3e Jaorgank. Zondaag, 6 Fibberwari 1910. No 3.

HET SCHWETS-KAMMEZAOL

Oprechte Remunjse Schmookers-Vastelaovesgezet

Verschient eeder jaor op Vastelaoves-Zondaag.

OPLAAG ZOOVEUL ES VEER WILLE.

Abonnées kinne veer neet drop naohaaje, det gif os te veul kopbraikerie.

Veranjtwaordelikke Redacteurs: Nachsuule en Schtraotverkes. Kantoor: RATTETOREN No 13, zevende verdeeping. *Draodloos Telefoonnommer* 1111.

Advertenties en annonze koste vief cent per regel. Groote letters enz. waire mit kubieke kilomèter beraikend.

Inkele Nommers te verkriege aan eine grossche bie W. HUTTEN, *Schmookerspresident,* **Hamschtraot, J. GERAEDTS, Munsterplein, FELIX ROUTS, Willem II Singel 16, JEAN VAN DUIJNEN-HOGERVORST, Neerschtraot en bie de bode MATJUE VERHAAGH.**

Dit No. beschteit oet 2 blaajer.

ATTENTIE!

Dees gezet is speciaal ingericht en bezonjer geschikt toet het plaatse van gemeinte advertenties.

Om alle concurrentie in Remunj eine pegel te zitte, hubbe de oetgaivers beschlaote heur blaad gratis disponibel te schtelle toet baovegeneumd doel, en twiefelen veer neet, of de Raod zal van die zeldzaam aangebaoje gelaigenheid profiteere om beschloete en kinnisgaivinge in dees meist verschpreid en door eederein gelaize gezet te publiciteere.

Aan de laizeresse en laizers van „Het Schwetskammezaol.

De redactie „Nachsuule en Schtraotverkes" het veurig jaor ongervonje hubbende, det heur vastelaovesblaad „Het Schwetskammezaol weer erg in de schmaak is gevalle van het geacht publiek van Remunj en omschtreeke, hubbe beschlaote, mit het oug op det kolosaal succes, dit jaor de oprechte SCHMOOKERSVASTELAOVESGEZET „Het Schwetskammezaol weer te doon verschiene.

Het is de winsch van de redactie det heur blaidje (waal in ein nuuj pekske geschtaoke) pront wie anger jaore in de schmaak van het laizend publiek moog valle. *Plezeerige vastelaovend,*

De Redactie.

Proklematie,

aan de vastelaoves gekke.

Veer, Prins Carnaval, Allein Heerscher van het Narre riek, Groot Meister van de „Bellemuts" Commandeur in de orde van het „Schtraotverke" en den „Uul".

Doon te wete, det Veer mit Oos Doorluchtig Hoogwies Gevolg; Vorst Flarus 11, allein heerscher in het Flarusriek, Vorst-Aolikop toet Weichsel reurke allein heerscher in het Schmookersriek en Prins van Luksemberg, souverein van de „Wulmclub" en deszelvers Ministers, Vlaigeladjedante en verder gevolg, geariveerd zeen en Oos intraije gedaon hubbe binne de veste „Rureamundis."

Veer hubbe goodgevonje, gedoerende de vastelaovesdaag de baas te schpeele euver baove genumde „veste."

Het is de oetdrukkelikke winsch van den Hoogwieze, Doorluchtige Prins, det die daag nieks es schaile wauwel en nonsens verkocht waird en det der gein verschtenjig waord moog geschpraoke waire. Hai, dai zich aan dees proklematie neet kan of wilt ongerwerpe zal zonger vorm van proces oet oos riek verbanne waire, mit gevaor om bie zien Hoogwieze Doorluchtigheid veur altied in ongenade te valle.

Gedaon in oos residentie
Katerhaove
de 6e van de Schprokkelmaondj
achtteen hongerd nege en negentig
plus elf.

Prins Carnaval.

De beschuit der Roermondsche Broodfabriek is onovertroffen.

De Broedsreis van eine Remunjse Kakmaiker!

Meneer en Mevrouw van Kalenjekker toet Naaksenschtein, ein versch getrouwde koppel van het nuuj Siestaim „Rieke", ware toet schpiet van de heele zwerm broelofsgest neet aaf te raoje van het altmodisch gebroek, ein broedsreis te make.

De diner waas nog neet aafgeloupe, of de grondj branjde heur al onger de veut om weg te komme.

Eindelik veurt de landauer veur de deur, en nao ei klein hertelik aafscheid, verdwient het behekst echtpaar mit wagen en paird, ventre à terre nao de schtasie, Gauw, ei kairtje „derde Bruxelles" en ei moment later is de trein al oet het gezich verschwoende en make meneer en mevrouw het zich gemekkelik op de houtere kusses. Nao ei vervailend geschommel van ettelikke oere, die heur aivel neet lank veele, soest de locomotief, la gare du Nord binne en bringt heur dan eindelik in het lang gewinschte Brussel. Es echte Englischmen schtappe zie vlot en behaijmakend oet heur luûksriejtuug (IIIde) en vleege regelrech op eine gereidschtaond fiacre aan, dai heur mit schneidige schwey in bewaiging bringt en nao korten tied veur het Hôtel de la Bavière schtil hilt.

De Gérant van het hôtel, eine vent mit ei buukske toet aan de knieje, en ein echt verneukeratief schmoelwerk ontvingt de gest hertelik, en ofschoon hai al gauw in de schmieze had, mit ei pas getrouwd köppelke te doon te hubbe, vreugt, mit de hoffelikste Brusselsche complemente, wèlke geëerde opdrach hai van mesjieu en madaam te vervulle kreeg. Vernaome hubbende, det de bedoeling waas de nach in het hôtel te passeere, geleid ter oos opschniejers firma onger plechtig schtil zwiege door eine lange schmale gank nao heur kamer. Ein kamer, wie ein welt, schlecht gemuibeld en glad om de nek te braike, in het midde ei bed, det in vergeliek bie het vertrek, maar kienjerschpeeltuug waar.

Meneer Kalenjekker. Hoeveul kost die kamer?

De Gèrant. Vaif francs per persoon.

Kalenjekker. Det maakt dus teen francs veur os twee.

De Gérant. Da's sjuust.

Kalenjekker. (Euvertuugd zich van doonderbiej van het bed) „Sapperswiets, dao kan me jao mit gein twee man in!

De Gérant. Aowel, dat gaot best, meneer.

Kalenjekker. Mer veer kinne os toch neet dunder make.

Mevrouw. Och Emile, het zal meschien toch waal gaon, doon biejein, is werm."

De Gérant. Wa ebbe ook nog ien ander kaomer, achter in de corridaor savez-vous!

Kalenjekker. Wooveur zag geer mich det neet vaort?

(De ganze gesellschaft vertrekt nou kamer nommer twee).

De Gérant. Voila!

Kalenjekker. Mer miene beste heer, det is toch pront de zelfde kamer es die eerste.

De Gérant. Bain sjuust, c'est vrai, maor dat maakt niets, dan profiteer mesjeu van deze kaomer en madaamke van dén dieje.

Kalenjekker. Mer geer vergèt, det veer pas getrouwd zeen, pas getrouwd! en det veer gair biejein zolle schlaope.

Mevrouw. Aoh jao!

De Gérant. Oui, oui! c'est dommage, maar wa ebbe geen ander kaomer disponible, c'est malheur!

Kalenjekker. Det is schpietig! In Schaopsnaam dan, het is noe al half twelf en ich bun doodmeug, ich loup mich neet langer de kuut oet veur ei anger kamer.

„Chef veer blieve hiej en haaje eeder ei kamer," dus geer kriegt dan teen francs.

De Gérant. Per kaomer, soit 20 francs.

Kalenjekker. Mer nai, vief francs per persoon!

De Gérant. Dat is abois! Wanneer mesjeu bei Madaam in hoir kaomer komt, is dat een kamer van voif francs per persoon of te wel tien francs en omgekierd, wanneer Madame bij meneer komt, ook tien francs is bai mekaor twintig francs. Aowel en dat is ter zoo [illegible] gepasseerd

Kalenjekker. Geer most ein cursus beginne in het bookhaaje, geer zeet verduveld glad, melj uch aan in Remunj aan het gaasfabriek dao waird geer direct comptable.

(De gerant vertrekt glimlachend en meneer hulpt zie vruiwke leef bie het installeeren in heur kamer).

Wooveur bleefs doe ouch neet bie mich Emile. Het zol meschien toch waal gaon, es veer vast biejein schleepe, ich hub dich toch zoo gair bie mich en veer hadde oug nog teen francs geprofiteert.

Jao leef hertje, veur ei ougeblik zal ich det waal gair doon, mer es ich hiej de ganse nach in diej laaj mot schlaope, kinst te mich morge vreug waal laote begrave.

't Is schpietig van het geldj, dao hadde veer in Remunj alle vrunj veur op ein drupke kinne inviteere, maar enfin! laot os maar door dai zoere appel hairbiete, Ich gaon nao mien kwarteer, schlaop waal kiendj, toet morge, schat!

„In de vreuge morge het waas noch schtikke duuster, is hai al present. De ganze nach had ter gein oug toegedaon van het gekiedel van de onze leeveheere beeskes. Hai begif zich de gank in, en schpooid zich nao de kamer van zien vruiwke, om te vernaime, wie zie geschlaope had en om heur gooje morge te winse. Mer jaowaal, dao ware zooveul deure, links en rechts van dai gank, detter neet zeker meer wis, wo zie Cecielke woonde.

Op good geluk aaf, klopter eindelik aan ein deur en ei leef vrouwe schtumke reupt „Binnen."

Det is getroffe, dinkt er en schtormt op zien leef wiefke aaf en vélt heur om den hals.

Einè schreef oet twee muunj, dai door merg en bein gong, klonk door het hôtel, want hai, in de verbeelding det der zien eige vruiwke te pakke had, bemerkt plotseling zien abuus, en ziej, heure man wachtende, dai efkes ein dringende boodschap te doon had, begriept, det die onverwachte omhelzing op ein misverschtandj berust en det eine vraimde kairel biej heur op de kamer is. Doesjend maol ekskuus schtamelend wilt ooze Kalenjekker de kamer verlaote, maar vèlt aan de deur gekomme, geheel onverwachts in de henj van de schterke wederhelft van de euverrompelde juffrouw.

Ein ernstige worstelling op laive en dood waas het onmiddelik gevolg, wooboiej ooze neugtere draodnagel taige wil en dank de grondj mos kusse.

Op het onmienselijk nachtelik kabaal kumpt de gérant verschrikt nao baove geschtorme en verlost mit groote meujte dai kakmaiker oet de henj van zien taigepartie.

Mit bebloojde kop, gescheurde kleijer en kapotte naas likgt er haost boete verschtandj in de erm van ziene verlosser, dai hem veur ei ougeblik mitliejend aanzeende, op ins in schaterlach losbarst en *hem triomfankelik* in de oore balkt: Awel mesjeu van Kalenjekker, wat deede gai mai schrikke, maor nouw eb ik-kik feest. Da's zain drij kaomers á tien francs, maokt 30 francs!

Of hai scholj en of Cecielke jankde het holp nieks, zie moste berappe en mit de eerste trein, kwame meneer en mevrou van Kalenjekker toet Naaksenschtein, geheel onverwachs weer in Remunj aan.

Naamt gij reeds een proef met 't

Melkbrood

der Roermondsche Broodfabr.?

Praötjes euver dit en det.

Uul. Ha daag verke. Zekg colega
g Hub dich lang neet meer gezeen.
Verke. Ja jong, det dank dich de koekoek.
g Hub allewieles werk veur teen.
Uul. En waat nuujts kums doe vertelle
Waat is der alzoo gebeurd.
Verke. Jéh waat allewiel passeert hiej
Hub ich ze laive nooit geheurd.

—

Uul. Zekg waat eine flotte kirmis
Hadde veer het veurig jaor.
Verke. Jeh ich stong der van te kieke,
Waat ein drukte waas det, waor?
Uul. Veerteen daag doerde det grepke
Jao het wairde mich te kras.
Verke. Euveral looge op het leste
De muus morsdood veur de kas.

—

Uul. En die landjboew expositie
Die waas toch de meutje waird.
Verke. Jao dao mot ich bepaold van schtuute
Toen is hiej veul geldj vertaird.
Uul. Twee maondj later doe zols zekge
Zek, wie is det meugelik toch.
Verke. Wairde in de Hermeniejshaof
Jé de kalver noch verkocht.

—

Uul. Waat ware ze les aan 't kroeie
Op de nuuje krankewal.
Verke. Wie det graas mot toch verdwiene
Doe verkups mich auch get kal.
Uul. Mer dan weit ich toch get baiters
Ich gluif doe begrieps mich, waal?
Verke. Laot de schtad get geite koupe
Die vraite vaort det graasveldj kaal.

—

Uul. Mer noe zekg mich ins dai toore
Baove op de nuuje post?
Verke. Jao dai schteit dao gans verlaore
En hait zooveul geldj gekost.
Uul. Wetste waat ich daovan maakde
Nai det raojs doe zoo neet Flip.
Verke. Jao, ich weit waas doe wils zekge
Meins doe neet ein doeveklip?

—

Uul. En det aldernuujste gaasleeg
Zek voldeej det les neet good?
Verke. Jé wie ich hub heure fluustere
Kriege veer det leeg hie nooit.
Uul. Wie woveur neet? Beste kairel,
Det voldeej toch magnefiek.
Verke. Veur de cente van die proof les
Kupste haos 'n gans nuuj gaasfabriek.

—

Uul. Ein deegelikke schoon inrichting
Is oos nuuj politieberoo.
Verke. Veural die arrestante kamers
Die zeen wurkelik kom-il-foo.
Uul. Schtevige schlöj en dieke tralies,
Alles aive schterk en flink.
Verke Jaomer det der aaf en toe ins
Eine oetbrikt, oet det dink.

—

Uul. Verkske jong ich gaon 't dich winse
Ich hub al te lang gekletst,
Verke. Jao es me zoo schteit te pleite
Is ein oer gauw omgeschwetst.
Uul. Dus toet later kamereutje
Haai dich teij en schterk wie schtaol.
Verke. Dan toet ' tjaor mit vastelaovend
Toet weerzeens in 't Schwets-kammezaol.

Vraagt bij uw winkeliers geen andere beschuit dan die der Roermondsche Broodfabriek.

Onthoudt dit Vastelaovesgekke!

In oos Remunj wilt Vastelaovend zekge:
Maak joeks en lol
Van 's morges vreug
Toet 's aoves laat.
Drink eeder daag
Zooveul het maag
Eur buukske vol
En wair neet meug
Aan het lekker naat
En liberaal
En klerikaal
Onthaajt 't waal
't Is gein schandaal.

Geheelonthaajers merkt uch dit!

Nachsuul: Zek verke, waat zeen allewiel die dröpkes duur, vinjste neet, eine grosch veur zoo vingerheutje vol, 't is te erg.

Schtraotverke. Och doe aat schnapskammezaol, dig druims daag en nacht euver dien dröpkes — doot lever wie ich — en drink hem gaar neet meer, ich geveul der mich good bie noe ich hem neet meer gebroek.

Nachsuul. Doe bus gek. Vreuger hubste der auch neet in geschpiejt, es doe soms meins, des doe het noe gewonne hubs, dan zekg ich dich rech in dien gezig, des doe de plank mis bus, dao hiej, lais det ins, des aivel oug noe lang geine kwaojong dai det schrieft — waal —?

Schtraotverke. Waat is det — laot ins laize. (Hai leust)

Geheel onthouders worden niet oud. Dokter Arthur Mentzger, officier van gezondheid (Oberstabsartz) van de Duitsche armée en privaatdocent aan de Universiteit, Halle, zegt in zijn zooeven verschenen boek, getiteld: „Het organisme van den mensch en het gezond blijven": „Uit gedane navorschingen bleek, dat onder alle op het oogenblik levende personen, die *90 jaar oud* werden *geen enkele* geheelonthouder was, wel echter verscheidene lang niet matige drinkers.

„The Brewers Journal".

Nachsuul. Zait det dich neet genog?

Schtraotverke. Zekg Uul, zol det wurkelik waor zeen. Kom laot os bie Harie dan mer gauw eine gaon pakke. Ich bun hel op waig weer den aaie te waire noe ich det weet. Zekg, es det de „Dames" laize, kriege ze het bepaold op de zemele van de schrik.

Weet U dat het Roggebrood der Roermondsche Broodfabriek niet alleen goedkoop maar ook heerlijk van smaak en voedzaam is?

Aafgeloesterd rendez-vous.

Op eine schoone aovend in de maondj Jannewarie van dit jaor wanjelde eine jonge miens, tevens beschtuurslid van ein zeker vereeniging hiej in de stad, dai nog al ein bietje bekind schteit veur schtroatverkeesechtige schtreek, gans allein euver de Schteinwaig. Dao der toch nieks angers te doon had, bekeek der op zien gemaak de verschillende winkels, die hai passeerde.

Op ins zuut der door de vitrine van eine winkel ein aardig leef maidjes köpke en verleefd es der altied is, knipde hai det hertje ein uigske en geit zonger verder urges om te dinke ziene waig door.

In het Munsterplein gekomme heurt er op ins achter zich: Hum! Hai kiekt *toevallig* om en zuut det het kiendj van juustement in de winkel hem volgde. Slum wie eine rakkert geit er kwasie door het plein toet aan het kioske, wachde dao det snuubelke aaf en tromde mit heur de Nuujschtraot in.

Nao get gekletst te hubbe druk ter op ins in ein verleefde buuj het leef kiendj aan zien hert en wairde op etzelfde moment een geluud geheurd van lipkes, die op ein kletsde.

Schteld uch de schrik van oos köppelke veur toen op ins ein schtum baove oet ein aope vinster klonk: „Zeg eens, jullie daar beneden, moet niet vergeten waar jullie ergens zijn".

Toch onneuzel det *dai eemes* neet kos lieje, det de zon in het water scheen.

In de eliktrieke tram veurgevalle

In de wage; ein jong vrouw mit ein klein kiendj van ein paor maondj alt, ein alder vrouw, dinkelik de mooder van de jong vrouw. Opins begint de kleine te janke. Alle meugelikke verzeuke van de jong mooder om het wichtje te schtille te vergaifs, het jankt helder en helder. Eindelik zait de alde vrouw: „Gaif et wicht get, 't zal honger hubbe, die heere dao scheneert det toch neet". Veer bevestigde det gezekgde en dreijde os mit het gezich eine angere kantj oet. De jong vrouw deej eindelik nao lang treuzele waat heur mooder zach, mer de blaag wol nieks dervan weete en baökde door. Alles waas te vergaifs om hem te schtille en te bewaige om te aite. De jong vrouw woord eindelik ongeduldig en klatsde ondoordacht droet.

„Es de ze noe neet gauw nums gaif ich ze aan de kondukteur."

Episode.

Eine hospetaal saldaot veurt mit ein krankewaigeske euver het schlaagveldj en weurd opins door einen gebletseerde hoezaar aangeroope. „Hei kammeraod naim mich mit ich hub eine kogel in het bein gekrege."

De barmhertige Samaritaan leujt ooze doodkranke hoezaar op en veurt mit hem door eine verschrikkelikke kogelraige nao de ambulanse.

Ongerwaiges wairde de gewondjde door ein granaatscherf de kop van de romp gereete zonger det de hospetaalsaldaot get merkde. Toen de dokter ooze dappere krankeoppesser mit ziene zwaore last zoog aankomme zachter versteurd taige hem. „Dai kairel hadste oug waal dao kinne laote, dai hait jao gaar geine kop meer." „Waat eine gemeine streek" antjwaorde de verschrikde oppesser. „Justement zach der mich det der allein eine scheut in ziene poot gekrege had."

—

„Driekske waat bus doe greuts gewaore waat stiks doe dien naas in de loch"

Ja det zal ich dich ins zekge wo veur, Frits — mie mooder hait mich eine gilee gemaak oet mien vader zien bôks en noe is het kruuts pront hie op mien borst gevalle.

Aoh, die Rolschaatse.

Piet. Zekg Jeang ich hub gezeen det hie in de schtad die rolschaatse oug al in de mode komme.

Jeang. Jèh, ich hub der auch al ein paar op die dinger zeen schrankele, mer ich vinj het aivel ein halsbraikend werk, heur veural op oos prachtige ongelieke schtuup en schtraote.

Piet. Jao mer mit de eerste de beste raodsvergadering waird ein veurschtel gedaon om de veurnaamste schtraote te asphalteere.

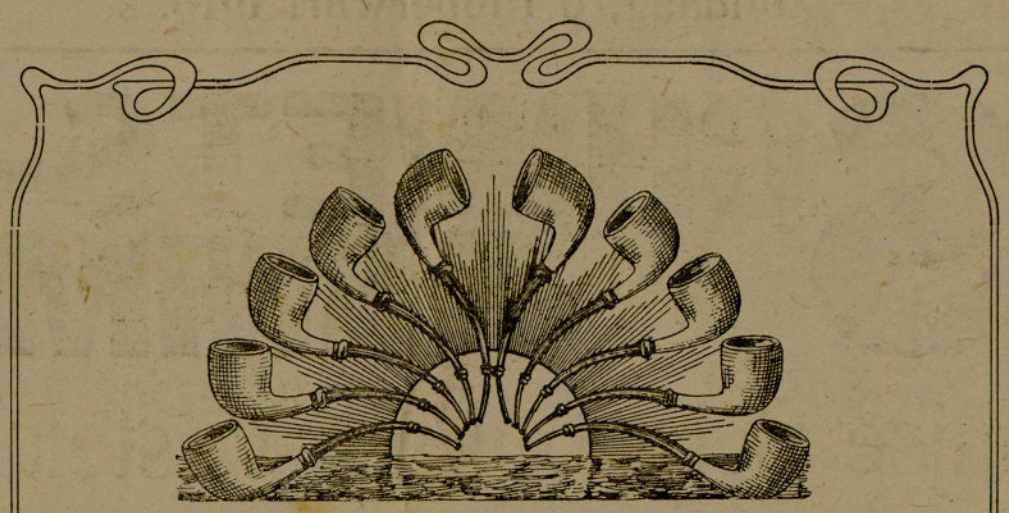
Jeang. Beh! konste begriepe det zoo get waird aangenaome. Ze zeen hiej noch gein kans om die zaolverrinneweerders mit moppe te belikke.

—

Meneer Achterwerkske had op de tentoonschtelling van de Kernalievereedeling eine vogel gewonne. Hai waas kolosaal in zien nopjes mit het beeske, mer waas zeer verwonjerd det het beeske neet wol zinge, neettegestaonde hai het good verzorgde en oppasde. Op eine gooie morge vonj der bie het schoonmake van de kooi . . . . . ein eijke. Dao kos der neet klook oet waire. Hai zich opgepakt en mit de vogel nao ein van de bestuurslede.

„Zek Jean," wie kumpt det, dai vogel zink neet?

Det gluif ich uch gair meneer Achterwerkske, det is jao ein pop.



Vereeniging „de 10 Schmookers"
Motto: „Wo noe hair?"

Prachtige manjefieke BAL-MASQUÉ

op Vastelaoveszondaag den 6e Fibberwarie 1910
's aoves om klokkeschlaag 9 oere Remunjse klok,
in oos prachtig oetgeschtreeke Schmookerspaleis bie PIET WALENBERG op de Hamschtraot.

Wedschtried om prachtige prieze.

veur de koddigste en schoonste raregekke.

Eine pries veur het schoonste dameskostuum.
„ „ „ „ koddigste „
„ „ „ „ schoonste heerekostuum.
„ „ „ „ koddigste „
„ „ „ de schoonste groep (minstens 3 persoone)
„ „ „ „ koddigste „ „ 3 „

Het beschtuur hait beschlaote, wie verleeje jaor, om veur de meist origineelste simbolististe, of koddigste veurschtelling twee appaarte prieze te schtelle, eine persoonelikke en eine veur groep van minstens 3 persoone.

De bal is allein toegankelik veur heere leden mit twee dames. Vraimdelinge minstens ein oer boete de schtad woonechtig kinne geintroduceert waire door het beschtuur.

Schmookerinne en Schmookers waire belaifd verzocht allemaol verkleijd te komme.

Mommegezichter zeen verplicht, om op eerste aanvraog van het Beschtuur zich te demaskeere.

— **Bal- Programma.** —

1. Marsch.
2. Duitsche Polka.
3. Mazurka.
4. Wals.
5. Pas de Patineurs.
6. Kruits-Polka.
7. Lancier.
8. Academie Wals.
9. Schottisch.
10. Mazurka.
11. Tyrolienne.
12. Dames-Schottisch. D.C.

NAMENS HET BESCHTUUR:
J. GERAEDTS, Secretaris. W. HUTTEN, President.

GERARD HEIJNEN-DELISSEN,
Willem II Singel 32,
Rinjer-, Kalver- en Verkes-schlechterie.

Op de boelvaar nummero zes.
Dao kriegt geer beerke aat en versch.
Getapt van 't Patersvaitje.
Het kribbelt uch in kail en naas
Es of het klaor champagne waas
Drom maak ich in dit blaidje
Reclame zeet, veur mien afair
Kom bie mich aan, ig ontvang uch gair
En geer zolt dan uuters voldaon
Bie Tienes weer de deur oet gaon.
aanbevelend,
TIENES WERSON.

Gez. Truijen
WILLEM II SINGEL 35.
HANJEL
in Koloniale ware, Kôffie, Thee, Sigare, Tabak, Cigaretten enz.

HANJEL
in koloniale ware
J. B. FIJNAUT-CURVERS,
recht taige euver den euverwaig nao NEEL.
Koffie, Thee, Boere- en Margerinebotter, Soeker, Zaat enz.
Beste adres veur schterke KLOMPE.
Oetgebreijde Eierehanjel.

WILLEM BREMMERS,
Mr. Schrijnwerker, Buitenop 20.
Beveelt zich aan voor
Bouw- en Meubelwerken,
JALOUSIËN.
en verder wat tot het vak behoort.

Fr. Müllenbruch,
Gediplomeerd
Coiffeur, Grimeur,
Hoflevcrancier
van H. M. de Koningin,
ROERMOND.

Jet Niessen-Vaessen
Kruutsheereschtraot no. 23.
HANJEL in
Koloniale ware.
Beste adres veur puik geruikt vleisch, netjes mit meschien geschneeje
Lekkere ingelagde **heeringe**, dieke vette zeute **bökkemme** enz.

De Gunst,
Swalmerstraat 31,
MAGAZIJN
van Dames- en Heeren-Mode-Artikelen,
Kousen, Sokken, en alle soorten Tricot-ondergoederen
aan concurreerende doch vaste prijzen.
Aanbevelend,
Leo v. Helden-Bussing.

3e Jaorgank. Zondaag, 6 Fibberwari 1910. No 3.

HET SCHWETS-KAMMEZAOL

Tweede Blaad.

mit bieveugsel.

Biedrage toet verbaitering van den Remunjse Volkzank.

WEURD VAN DEN NACHSUUL. Muziek: *Wenn ich einmal der Herrgott wär.*

Es ich veur zes jaor raadslid waird'
En get te zèkge had,
Dan wairde veul voel weggekaird
Jao, mennig zaikske glad.
De tram, dai waas allang mobiel
Me reej noe aan ein schtuk
Nao Herkebosch en oug schtabiel
Nao Thoor toe, hèr en truk.

Wen ich dan oug nog schaipe waird'
Noch meer verbaitering ich brach
d' Venloosche waig reeds lang gehaird
Het Venloosch plein, in prach!
Dai modderpool waas vaort plantsoen
De schtein, die vloge draaf
En d' pairkes ginge oet fatsoen
Neet meer het Welke aaf.

Jao, eeder daag brach ich get schoons
Waat eederein bevool.
Het waas dan neet meer zoo gedoons
Euver oos ambachtschool,
Die had direct ein filiaal
Naive het nuuj kantoor
En waas vervuld het idiaal
Van ooze sinjeur....?

D' schlechters scholj ich het keurloon kwiet
Dai ware vaort gedwee.
De herbergeers tapte mit vliet
En lol! toet s'nachs half twee
Jao al de baantjes, wie det heurt
Goof ich oos schtedsche luuj
Det bleef door eeder goodgekeurd
En in Remunj, gansch nuuj.

En toch, dai winsch, al is ter leef
Weurd jaomer nooit vervuld
Ich kwaam, van lol op vlotten dreef
Maar hub mich zelf gekuld,
Want mennig raodslid, kint en wèt,
Waat rech is en waat waor.
Maar 's angrendaags reeds hai 't vergèt
Gezwege van zes jaor.

Wij gaan verhuize, wie gaat er mee?

De Redactie van het Schwetskammezaol, toet op vandaag, kantoor haaijende op de Rattetore, hait beschlaote heur domicilie te verlikge nao de Bekkerschtraot.

De raije hiej veur mot gezoch waire in de aafschrikbare gebeurtenisse, die in de leste tied aan dai kantj van de Paiperlaan en het Gaasfabriek plaats vonje.

Daobiej, det waiges de nuuj porte op de Maasbruk heur toezicht op de euvertoch van de viejand veurluipig euverbaojig is, meint de firma Nachsuule & Schtraotverkes nieks doeltreffender te kinne doon, dan veurtaan speciaal heur ouge te vestige op de hanjellinge op de Leeve Vrouwe Oord Put.

Vraog. Waat veur Partie is op vaandaag het schterkste in de Gemeinteraod, de Rooj of de Blauw?.

Antjwaord. Gein van beije hait meer get te zèkge.

Het schterkst is op vaandaag de Maria vereen., daoveur mot alles bezwieke.

Ein Vertelselke van de Remunjse Expositie, en de beestenmert in de Harmonieshaof.

Bie gelaigenheid van de prachtige, waalgeschlaagde Remunjse Landjboewtentoonschtelling, wairde oos bereumd schtedje door doesjende en doesjende vraimde en bekinde, nuujscheerige naze bezoch, die grootendeils kwame om de aafdeiling Beesterie op te loestere.

Op den daag van de aopening, bevonj zich onger einen troep van het deftig hoog bezeuk, det gekomme waas om de schtad in rep en reur te bringe, eine veurname, door zie kolosaal veeverschtandj biej de boere zeer bekinde, rieke grondj eigeneer, dai toetaal verrukt waar euver ooze prachtige Limburgsche Veeschtapel Nao alles good en waal aafgekeeke te hubbe, woobiej ein waord van waardeering veur de geitetentoonschtelling neet ontbrook, veel zien oug toevallig op ein koppel prachtexemplare van fokschtiere, die wie later bleek, aivel geine pries hadde gekrege, hoewaal der zoon tweede koppel op de ganze expositie neet te vinje waar.

Nuujscheerig vreugt hai nao de eigeneer van dees wonjerbeeste, dai hem al gouw es de boer van Puineheufke biej Schroethainkes dreef waird veurgeschteld.

De boer schtoeft hem euver al de mögelikke en onmögelikke eigenschappe van zien beeste en vertèlt hem det hai op zien oetgebreijd erf ein prachtige fokkerie van ongeveer driehongerd oetgelaize kuuj, het *naobelste saort* van de heel tentoonschtelling aangevange is, en det dit jaor hem al ein nooit gekind succes gabaoje hait.

Het bekinde heerschap is in de wolke mit oos buurke en belaoft hem later waal ins op de zaak truk te komme.

Ei paar maondj nao het veurval, leust dezelfde deskundige in de Roermondenaar, woovan hai vaste abonné is, en dai hem nog het best steeds de waorheid verteld had, det op den toen gepasseerde maondaagmorge in de Harmonieshaof publiek verkocht ware gewaore *„Tachtig prachtige, vetgemeste en kogelrondj gezaope kelfkes“*, de geheel naokommelingschap van het *naobelste saort* van de expositie en det onger de verkuipers ei formeel gevech geleeverd waas om heur waar aan de man te bringe.

„Tachtig kelfkes!!....“ van driehongerd kuuj en twee zoon weuste schtiere!? Det is verdreijd ei bietje! dinkt ooze rieke vee-en grondj eigeneer, dan hait dai boerekinkel mich get wies gemaakt en hai schrieft direct ei breefkaart nao Puine heufke.

De koejong, dai de kaart ontvong en ze gelaize had, wis eers neet waat te doon. De boer waas mit de mèlk nao de schtadj, en dai hooge meneer mos dadelik antjwaord hubbe.

Kort, hai heel neet van lang prakkezeere en veul geschriefs, maar gif dai respectable persoon in weinig weurd de volgend aafdoonde kennisgaiving.

Geachte Vriend.

Ik heb uw briefkaart ontvangen en daar ik hierop niet goed antwoorden kon, omdat de boer naar de stad is, hebik, om U gauw te helpen, uw schrijven aan onze fokstieren voorgelezen.

Beide waren zeer teleurgesteld, keken elkaar verwonderd aan en schudden onwetend het hoofd, klaarblijkelijk kunnen zij niets meer aan de zaak verhelpen.

Deems, koejong op
Schroethainkesdreef.

Schium euverlach.

Mevrouw Peutjes veel het den leste vastelaovesmaondaag op, mit waat eine iever en gejaagdheid heure heer gemaal de deur oet mos, en noe begreep zie, det der nogal ondanks zien jaore nog heel gair eine schuunse schtreek oethaolde, en gemekkelik nao de Amicitiabal kos zeen.

Gauw eine daominee gehuurd, ein maske gekocht en zie auch nao de bal. Waat zie auch zoch en deej nurges kos zie onger die verkleijde, heure man ontdekke en mismeudig euver heur mislukde ongernaiming ging ze weer nao hoes truk.

Dao kump op ins Waldman, heure taks, kwispelschtertend op heur aangeschpronge. Ein onheilschpellende gedachte schoot heur in de herses.

Teen minute later stong ze weer in de balzaal, wo zie de binnegeschmoekelde hondj mit de weurd: „Allez Waldmenke, brave jong, zeuk de baas“ losleet.

Wie der duuvel rende de hond onger door de bein van de hongerde dansers door — en klam had zie hem kinne volge — dao schprong der al mit schrikkelik gekêf op eine dieke vette Turk aan, dai pront ein alder leefste Zigeunerinneke van ruum doezjend waike het hof maakde.

En onger het gelach en hertelik bravo van de euverigge vastelaoves gekke, wairde hai door zien vieftig percent de zaal oetgebessemd.

Het mot dich maar euverkômme.

Het gebeurde in Remunj ein veerteen daag veur de vastelaovend, det eine van oos opnaimers van de gaasfabriek, bie ein zeker juffrouw S.... de muntjgaasmaiter had opgenaome en van ziene inhald ontdaon had. Toen ooze gaasman vertrokken waas, misde de juffrouw op ins ein paar verschlete prulle van kienjer scheunkes.

Zie es de wairleeg op HOOG PEUT nao de poliesie, die natuurlik vaort alles in het werk schtelde om den deef op te spaore. Noe hait eine van oos gaasopnaimers veul, en eine gein kiendjes — en veel dus de présonsie direct op daigeene dai veul kiendjes had en al gauw wairde oze gaasman in verheur genaome, dai natuurlik — eerlik es goldj, hai hait troewens goldj zat aan zien eige — schtong te kieke es of hem zien naas blooide. Gelukkig is ooze vrundj neet op zien muundje gevalle en hai vaort nao die juffrouw toe om zich te défendeere en woo hai toet zien verwonjering en zien gif mos heure, „Det de juffrouw de scheunkes zelf boete op het platform had neêrgezat. Het makeerde der nog aan det ze ooze gooie gaasopnaimer in de bak hadde gezat. Laot juffrouw S.... zich dit in aanmerking naime det zie in het vervolg neet zoo veurbarig mot zeen, en baiter op heur zake passe, — Zie wet nou waat veur gevolge det zoo get nao zich kan schleipe.

Aafgeloesterd in den Trein,

daags nao de aopening van de tramlien *Weert—Stampraoj—Tongelrooi.*

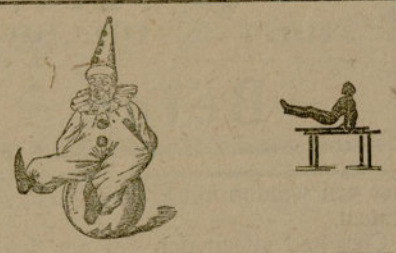
Jan van Weert. Schoën gewaistjt in Weertjt mit de in wiejing van den tram gister. Hub jai het neetjt geheurdjt Henri.

Henri van Remunj. Nouw det waas mich get — ein dood kiendje mit ein laam hendje — en det feestmaol — den dinér 's middaags, dao hub ich van heure schtoeffe — verscheije van die hoog heere ginge mit eine half gevulde maag van taofel aaf — det is waal deftig maar enfin.....

Jan van Weert. Wai zéétjt dat?

Henri van Remunj. Det heurs doe waal den eine kreeg alles dobbel en diek van de vesch en den angere moogde zich kontent schtelle mit eine kop of eine schtert.

Jan van Weert. Jai kaltj mer aan maar wil ich uch ins wat vertelle. — Det is nieks angers es jaloerseteit van uch Remundsche — Jai hubjt bie uch de pestjt in det bie os den tram al luptjt en det er bie uch veurluipig nog gein kans beschteitjt det geer der eine kriegtjt. —



FEUILLETON.

DE ZEVENDE.

DOOR

EMILE SEIPGENS.

Toen de suikerbakker Jean Gielesen — zoo vertelde de brouwer Dohmen — uit Brussel terugkeerde, waar hij de kunst geleerd had, was hij een flinke, mooie jongen, met polkahaar en zwarte oogen, altijd even chique gekleed met een kort jasje, een wit vest en een grijze spanbroek aan — Alloh! een eerste Kiskedi. Hij kon allerlei taartjes, opzatten, nogâts en suikerwerk bakken, zonder zijn peperkoek, zijn pain de luxe en zijn zwartbrood te vergeten. De bakkerij ging uitstekend en Jeangske had zooveel meisje kunnen krijgen als hij maar wilde, aan elken vinger een. Maar dat was niet van zijn gading. Hoe 't kwam, ik weet het niet. — Jean Gielesen had het land aan de steedsche meisje; hij wilde een boerinneke hebben. De juffertjes konden zooveel vensterparade maken als ze wilden, in het voorbijgaan, zooveel giechelen als hun maar eenigszins goed stond, zooveel taartjes eten als ze maar konden binnenspelen — Jean bleef ongevoelig voor hun vroolijk gesnap, voor hun verliefde lonkjes, voor hun loftuitingen over zijn heerlijk gebak. Maar als 't marktdag was, wipte hij elk oogenblik uit de bakkerij naar boven, quasie om behulpzaam te zijn achter de toonbank.

Het duurde dan ook geen drievierdel jaars of Jean was geëngageerd met het mooie Mieke van Margratenhof onder Wielder. En een mooi deerntje was 't, sapristi! zooals er in uren in den omtrek geen tweede te vinden was. Pordjen, je hadt ze eens moeten zien, als ze in de stad kwam, met haar geplooid mutsje op en haar zwart satijnen doek om! Haar wangen glinsterden als bellefleuren en haar oogskens fonkelden haar als git in het aangezicht — in een woord, 't was e schnubbelke om te stèle. Jean en alleman wist dan ook, waarom Jean elken avond, in den winter zoowel als in den zomer, soms door weer en wind, de Geulepoort uittrok, op Wielder aan. Het heele stadje haalde er natuurlijk den neus voor op, de jonge meisjes zeiden verachtelijk: zoo'n boerin! en de ouwelui, die huwbare dochters bezaten, spraken van stalklompen en een karnemelksgezicht.

In Wielder zag het er niet beter uit. Mieke's vriendinnen benijdden haar heimelijk en wisten thans allerlei fouten en gebreken van haar op te sommen, de vaders en moeders spraken nu reeds van „de steedsche Madam“, en de boerenjongens luchtten hun verkropten spijt door allerlei kwinkslagen en schimpscheuten op de mooie bruid — tevens de rijkste partij van het dorp, die hun voor den neus werd weggekaapt. Als Jean, tegen 't vallen van den avond door het dorp naar Margratenhof ging, stieten zeelkander in de zij, lachten en zeiden: „Daar heb je den peperkoeken weer!“

Jean wist wel hoe in Wielder over hem gedacht en gepraat en gelachen werd, maar hij was veel te leep om er zich aan te stooren en veel te leuk om te laten merken, dat hij 't begrepen had. Integendeel, hij zocht de Wielderschen op, waar hij maar kon, en trachtte op allerlei wijzen goede vrienden met hen te worden. Nooit verzuimde hij een glas bier te drinken in de Pauw, vooral op Zondagavond niet, als er volk in de herberg was. Hij zette zich vertrouwelijk in „de kompenie,“ tikte, voor hij dronk, met zijn glas op de tafel en riep: „Gezondheid, allemaal“ en wist allerlei grappen en „lèège“te vertellen, zoodat de Wielderschen spoedig moesten bekennen, „dat die kniddelenbakker, die kadetjespitser toch een aardige vent en niks geen peperkoeke was.“ Met de bedaarde lui wist hij te praten over den oogst en de prijzen van het graan en als de jongere liedjes zongen, antwoordde hij met het een of ander stukje, dat hij uit Brussel had meegebracht. Hij was een der eersten om een rondje te geven en Zondags voor Sinterklaas trakteerde hij jong en oud op peperkoeken mannetjes, speculatie en Couque de Dinant. Als de kaarten der „toepers“ of hoogjassers nog op de tafel lagen — Jean kwam zoo laat mogelijk van Margratenhof — dan wierp hij Hartenaas voor een rondje, waarbij hij steeds zelf het eerst er in vloog, om daarna de noodlottige kaart den deftigen Burgemeester of den gierigen Mulder in de hand te moffelen. Wie 't eerst zijn vriend was, was de kastelein, die hem graag zag aanlanden — en langzaam volgden al de overigen. Het duurde geen twee maanden of de vriendschap was voor goed gesloten, men men beschouwde zijn engagement als een afgedane zaak, waarop niet meer was terug te komen, iedereen noemde hem bij zijn voornaam en hij zei „Cobus, Cies, Dorus, Burgemeester, Mulder, Lange en Dikke“ alsof hij met hen allen was opgegroeid en nooit het dorp verlaten had.

Zoo gingen de Zondagavonden om tot het half elf sloeg, wanneer de Burgemeester met zijn onveranderlijk „'t Is tijd, jongens!“ opstond en de Wielderschen medenam, terwijl Jean op de stad aan spoedde.

Maar alle wereldsche dingen hebben hun keer. Weldra vond men den steedschen kadetjespitser toch wat blufferig en meenigeen kon ook een gevoel van spijt niet onderdrukken als hij 't mooie Mieke Zondags naar de kerk zag gaan.

— „We moesten den Brusselschen Kiskedi toch eens een loer draaien,“ zei Cies van Carmelietenhof op een Zondagavond voordat Jean er was en de kompenie uitbleef, omdat de Burgemeester aan 't pootje laboreerde en de Mulder den weg te ver vond door het slechte weer.

— „Dat zal zoo gemakkelijk niet gaan, hij is een geslepen vent,“ meende Dorus van den houtzager.

— „Zou zoo'n steedsche kniddelenbakker wel veel moed in 't lijf hebben?“ ging Cies voort, „dat wandelt elken avond laat door de dennenbosschen naar de stad, of 't zoo niks was — We moesten hem eens —“ Cies kon niet uitspreken, want Jean trad binnen — heden avond tot minder plezier der aanwezigen, die Cies de woorden uit den mond keken, in afwachting dat deze

Lambert de Beaumont,

Roermond.

Hout en Bouwmaterialen.

Zek Hannes hubs te oug al heure [schmoeze
Frans Smarius, [dai geit verhoeze
Hai kump noe te woone euver [de BREER
En krieg lekker **versch** en **alt beer**
Geer kint oug kriege get te aite
Maar het betaale neet vergaite.
En zorg det geer bie 't schlikke
Neet drin komt te .....

Aanbevailend,
FR. SMARIUS.

FRANS PLAGHKI,
Hofleverancier van H. M. de Koningin,
in Juweelen,
Goud- en Zilverwerken - Horloges enz.
Munsterplein 14, Roermond.

Inkoop van OUD GOUD aan de hoogste waarde.

Vraagt uwen Leverancier
de fijne, zuivere, zachte
Oude Jenever
Merk: „De Kurkentrekker"
uit de fabrieken van
H. C. WYERS,
Dordrecht-Schiedam.
Uitsluitend geleverd op kruiken of kelderflesschen, voorzien van met firmastempel gebrande kurken.

B. VERHOEVEN,
vh Firma J. A. Story.

Groote Collectie FESTONS.

Beslist goedkoopste adres in Garen en Band en Manufacturen

Onverslijtbare Schoolkousen.

Roermond.
Markt 4

In de Neerschtraot dao kriegt geer
Alle saorte jenever, likeur en beer,
Daobie Sigaretten en Sigare
Die zich good van vocht vrieware
Jao zelfs rulkens om te proeme
Dai ze gebroekt lekt vingers en doeme
Neet vergaite de **LIMONADE**
Want dai is veural neet te versmade
Dus alles waat hie schteit geschreve
Is in 't geheel neet euverdreve

Wed. Schulinck-van Helden,
NEERSCHTRAOT REMUNJ

Bie **Géra Ronden** op den hook
Vindj geer puik SCHPEK veur in de kook,
HUIDVLEIS, KERMENAAIJ en BALKEBRIE
Ait geer steeds veur lekkernie.

Oug RUIKVLEIS en WORSTEN zeen zeer fien,
Allerlei PASTEI en oug van KNIEN.
Alles kont geer kriege in klein en groot
SCHONKEN zonger en oug mit poot.

Mit ein weurdje mot ig resumeeren,
Es mig weer eemes dai schtein wilt besmeeren
Zeet bedeesd en waal bedacht
Doot det EUVER DAAG en neet BIENACHT.

W. GERAEDTS-FRANSSEN, Munsterplein, Roermond.

Beste en voordeeligste adres voor
sigaren, tabak en sigaretten.
Galanteriën en luxe artikelen.
Specialiteit in
Pijpen, porte-monnaies en wandelstokken.

VEREENIGING LIMBURGIA.

Geachte dames, geachte heere
Aad en jonk, groot en klijn
Veer komme os hie presen- [teere
Ug get vertelle sjiek en fijn
Wilt geer danse wilt geer [springe
Maak geer gair en good plezeer
In fatsoen ei schtukske zingen
Bie ei lekker pötje beer.
Wilt dan neet te lang meer wachte
Schloet ug bie LIMBURGIA aan
Veer zolle ug heel gair verwachte
Jao dao kint geer van opaan
Op oos bals zölt geer ongervinje
Waat plezeer en laige zeen
Alle dens op oos pogramma vinje
Alles fijn van kop toet teen
Wals Schottisch, Duitsche Polka
Tyrollienne en Lanciers
Schaatsendans en Mazurka
Kruis Polka en de Carré
En steeds in de beste orde
Verlup van os eedere bal
Zonger herrie of wanorde
Det heurt me noe al euveral
Ich hoof neet langer meer te zeure
Want bie os is „alles da"
Komt, geer zolt 't neet betreure
En wairt lid van „Limburgia".

Roermondsche
Zang- en Muziekvereeniging.
BAL-MASQUÉ
met wedstrijd
voor personeele en groepenprijzen
op Dinsdag 8 Februari 1910
's avonds 9 uur, in de ZAAL G. S.
Alleen toegankelijk voor Heeren leden met hunne dames en geintroduceerde vreemdelingen.

Hoera, laive de Vastelaovend!

Noe kint geer uch amuseere,
Mer doot het in fatsoen en eere,
Mit verkleije, danse, drinke,
Det geer op et lest, op ein bein schtaot [te hinke
En krieg geer van al det wauwelwater
's Angeren daags eine duchtige zwaore kater
Haolt dan bie mich eine heering ingelag [zeer fien
Weg is dan dadelik eur katerpien.
Dai raod dai uch hie weurd gegaive
Is van mich

Mieke Hillewaige
Lelieschtraot No. 4.

PIET SCHREURS

[op het Munsterplein
Dai bedeend ug heel fein
Münchener, lager en alt
Daobie altied lekker kalt,
Geer hoof nog nao gein [angere te loupe
Breudjes met kees, vleisch enz.
[kan ig ug auch verkoupe.

Aanbevailend **PIET SCHREURS.**

Veur dadelik gezocht
Eemes dai good mit de
Têrborstel
kan omgaon, veur vast werk.
Zich schriftelik te wende aan de redactie van dit blaad onger het motto
„Eine gemeine schtreek".

A. H. Nijskens,
Willen II Singel 21, Telephoon interc. 64.
HANDEL in
Bouwmaterialen
FABRIEK van
Beton & Monierwerken.

J. H. WIJNHOVEN,
STOOMHOUTZAGERIJ.
Magazijn van Noorsch Hout.
Over de Maasbrug, Roermond.

Societeit „Jamais trop tard"

Zij die lid wenschen te worden van bovengenoemde vereeniging ten doel hebbende het organiseeren van drinkgelagen orgiën, bachanaliën en slemppartijen gelieve zich aan te melden bij den ondergeteekende
Secretaris
TUUR.

met een weldoorkneed plan zou te voorschijn komen.

Cies had alleen den tijd om den anderen een teeken te geven, dat ze mondje-dicht moesten houden en hem laten begaan.

Jean zette zich bij hen, tikte met zijn glas op de tafel en zei: „Gezondheid allemaal!" als altijd.

— „Wat is 't hier stil van avond" begon hij dan. — „'t Slechte weer — merkte Cies aan.

„Je zult het van avond ook niet al te plezierig hebben op je wandeling."

— „Daar geef ik niemendal om," antwoordde Jean," ik ben er binnen 't uur, en den weg kan ik wel blindelings loopen."

— „Niet eens gekaart?" vroeg hij dan, terwijl hij naar het spel zag, dat onaangeroerd op het naaste tafeltje lag. En meteen had hij de kaarten reeds opgevat en liet ze als een goochelaar door de handen gaan. — „Dan zal ik jelui eens een paar Brusselsche kunststukken vertoonen!" riep hij en keerde de opslagen zijner mouwen om, ten einde de handen vrij te hebben en tevens te bewijzen dat hij zuiver spel speelde. „Wie trekt er eens een kaart?" En nu volgden allerlei toeren, alle aanwezigen trokken na elkander dezelfde kaart uit het midden, die ieder toch weer boven op had gelegd, de Schoppenaas veranderde in Hartenboer of 't zoo niks was, en Jean praatte, schertste en wond zich op, sloeg de volte en blies een kaart tegen de zoldering aan, onder luid gelach en algeheele verbazing. — „Jean, Jean!" sprak Cies eensklaps, „ik geloof waarachtig dat je met den duivel omgaat!" — „Pront geraden!" schertste Jean in zijn opgewondenheid. „Hoe zou dat alles anders mogelijk zijn? . . . . De Duivel — dat is de beste vriend dien ik heb!"

— „Zoo?" vroeg Cies op denzelfden toon, heb je hem al eens gesproken van je leven? — „Neen!" lachte de bakker goochelaar, „en zoolang" — „Wat wou je zeggen: zoolang . . .?" vroeg Dorus. — „Zoolang je hem niet gezien en gesproken hebt . . . ." vulde Cies aan, met een instemmend lachje.

— Geloof ik er niet aan.!" vervolgde Jean. — „Dat zal de Klattenhalfer niet zeggen," opperde Frans van den koster ernstig. „Bij diens grootvader heeft hij drie dagen en drie nachten met levenden lijve onder den schoorsteenmantel gestaan, zonder dat iemand hem weg kon krijgen....."

— „En zou de pastoor van morgen nog over de hel en den duivel gepreekt hebben, als ze er niet waren?" kwam Dorus heftig er tusschen. Jean begreep, dat hij zich eenigszins vergaloppeerd had.

— „Nou, nou," riep hij, „wat gaat ons Pietje de duivel aan?..... Ik zei 't maar bij manier van spreken.... Trek liever nog eens een kaart...." Hij deed nog een paar toeren om het gesprek een andere wending te geve en ging om half elf stadwaarts.

— „'t Zijn toch onnoozele kerels, die boeren" dacht Jean onderweg, „ze gelooven waarachtig nog aan den duivel!"

„Zie je wel" zei Cies in 't naar huisgaan tegen zijn kameraads, „die steedschen gelooven aan God noch gebod..... Heb jelui gemerkt, hoe hij onmiddelijk uit den hoek kwam, toen ik hem maar een beetje voetgaf.....?

Wij moesten dien Kiskedi eens de catechismus leeren....."

Ik geloof, wie dien avond door het dorp was gekomen, had hen nog lang met de hoofden bij elkander zien staan, tot ze 't eindelijk uitgierden van plezier.....

De brouwer dronk een goeden teug, stak zijn pijp nog eens op en zette daarna zijn verhaal voort:

Evenwel, het toeval wilde dat Jean juist bij Thiske Spee, den kleermaker van Wielder, een nieuwe broek en vest had besteld: Thiske haalde brood bij hem en Jean wilde de Wielderschen begunstigen, waar hij maar kon. Nu moest hij in de week het nieuwe pak gaan aanpassen en toen hij haastig binnetrad, zag hij hoe het snijdertje zijn best deed om iets van grove pielow of duivelssterk onder de tafel te moffelen.

Bij die gelegenheid liet Thiske echter een soort van monnikskap met roode horens op den grond vallen.

— „Wat mot dàt worden?" vroeg Jean, terwijl hij het zwarte ding opraapte.„

— "Sjuut sjuut....." zei Tiske, „dat mag ik eigenlijk niet zeggen...." — Zoo?..... en waarom niet?....

Me dunkt, het zou wat! . . . . Maar, als ik goed zie, This . . . . 't lijkt wel een duivelskostuum . . . ."

„Juist," antwoordde This," maar in Gods naam verklik me niet — ik heb heilig moeten beloven dat niemand het zou te weten komen"

„Nou, nou," kwam Jean," de steedschen kunnen ook zwijgen . . . . Haal het heele gerei maar eens te voorschijn . . . . Jawel, jawel ik zie het al," ging hij voort, terwijl hij de lappen van onder de tafel te voorschijn trok, „waarempel, een compleet duivelscostuum! . . . Mouvest en broek — alles uit één stuk, hier zijn horens en daar heb je ook den staart! . . .

En die lap gaat over het gelaat, met twee gaten voor de oogen er in . . . . Kerel! wat heb je dat aardig bij mekaar gelapt!" Thiske, die toch al niet weinig in zijn nopje was, dat een steedsche bij hem liet werken, voelde zich nu nog meer gevleid en begon, altijd onder de grootste geheimhouding, te biechten. Zoo moest hij er zes maken, alle volkomen aan elkander gelijk — een voor Cies van Carmelietenhof, een voor Frans van den koster, een voor Dorus van den houtzager, twee voor Kobus en Wullem van den smid en een voor Manus van Dennenhof. Wat ze er mee voor hadden, wist hij niet, — waarschijnlijk een vastenavonds grap . . . .

Jean had onmiddelijk lont geroken en begreep nu het zijne er van. Hij zette het leukst gezicht van de wereld, maar moest toch een paar keer op de lippen bijten om niet te lachen.

— „Dat is ook waar," zei hij toen," over vier weken is het Vastenavond. En ik, die me al dagen lang het hoofd heb gebroken, om iets uit te prakkedenken voor 't Bal Masqué! . . . .

Daar hebben we het! . . . Jasses-Marante, wat vind ik dat een aardig idée! . . . .

De duivel in persoon tusschen al de gemaskerden! . . . . Dat is superbe, dat is subliem, This! . . . . Er kan niets beters ge-

3e Jaorgank. Zondaag, 6 Fibberwari 1910. No 3.

Bieveugsel van HET SCHWETSKAMMEZAOL.

Hai MOST droet en hai VLOOG droet.

Hai MOT droet, heurde ich opins ein vertwiefelde schtom roope, tusschen eine houp lustige opgeschaote blage van 18 toet 25 jaor, die allemaol mit lachende belangstelling, de vruchtelooze poginge van eine echte Remunjse bengel volgde.

Nuujscheerig, waat dao eigelik te doon waas, veugde ich mich schtiekum bie det truupke schnake, die zich heel netjes in eine geschlaote krink, op de Werf, rech taigeneuver het Meschtrech beerhoes geposteerd hadde.

In het midde, herkinde ich ei bekind schuuns tiepe, det oet alle mach aan eine zwaore iezere rink (ein euverbliefsel oet de gooje aajen tied, van de aanlikplaats van de scheepe) trok, en vergeefsche meujte deej om dai mit de kolosale schtein, wooraan der vas loog, oet de grondj te lichte.

Het zweit siepelde hem langs de oore en toch bleef hai mer mit volle energie doormertele of het hem gemeind woor, zoodet veer op 't lest haost begoste te geluive, detter riep veur Venray waas.

Of veer al reepe, „Sjefke heur toch op, det kan toch neet" hai schteurde zich nurges aan en antjwaorde steeds ernstig, „hai mot droet".

Eindelik verscheen ein nuujscheerige juffrouw, die mit euverlik mit Sjefke probeerde te schpraike en hem van het onneuzel dom plan wol aafrooje.

Och juffrouw, zait Sjefke heel treurig det ging good, es mer eemes mich ei klein hendje wol helpe, mer die allemaol dao, en hai wees op os, haaje mich mer veur het lepke, en neemes, dai ein handj oetschtik, mer toch mot ter droet.

„Kan ich dich dan meschiens helpe, Sjefke, zag oos gooj juffrouw, dan zol ich het heel gair doon.

Gemekkelik, juffrouw, pakt mich mer ins om het lief vas en trekt dan ins flink, ongertussche doon ich oug miej best en dan zal hai waal komme.

Zoo gezach, zoo gedaon.

Ein, twee . . . . rrrang — dao is ter al droet, triomfeerd Sjefke! . . . mer ongertussche gebeurde get, waat os de boek vas deej haaje van het lache, allain de juffrouw keek niedig es ein schpin en schreefde wie ein schroet.

„Doe verke, des gemein, schaams doe dich neet!

——

Ich weit neet Meneer Haajvas woorom eur keus juust op mich gevallen is. Haajt geer dan wurkelik zooveul van mich.

Aoh nai juffrouw Ernestienke. Det is neet waiges de leefde, mer geer hubt dezelfde veurletters wie mien vrouw zaliger en noe past det zoo magnefiek bie het lienegood en het zilverwerk.

——

Fotograaf (Ein portret makend van eine schtudent mit zien oome.)

De handj mot geer, estebleef, op de schouwer van eur oome likge, det zuut artiestieker oet.

Oome taige zien naifke. Staik ze mer lever in mien tesch, Chaarel, det schteit veul natuurlikker.

Eine hertelikke winsch.

Zaatvraiters Graat en Hongerliejers Thies ware onger heur gebeije nao de Boekoelder Kirmes gegange en troffe biej Anne-Marie in de Koet, heure aaje vrundj Reekeschteels Door, dai heur dadelik verzoch op ei flinke bottram mit eigegeschlachte gekaokde schonk.

Door het kolosaal gedoons en verschrikkelik geneuj, koste ziej neet dernäive en trokke mer dadelik mit Door op waig nao zien heim.

Ongerwaiges koste ze toch schlech de Heiligehuuskes links laote likge en in plaats van hiej of dao mer ins efkes aan te gaon, maakte ze achter de gang de negen herberge, die allemaol in eine krink likge, bie vergait tweemaol aaf.

Eindelik half neugter van honger en half zaat van het beerke, kwame ze op de plaats van beschtumming.

„Angenees," reep Door, toen der pas de kop binne de deur had, „kom ins gauw hiej, ich hub dich twee kirmes gest mitgebracht, det zin der nog ei paar, die vreuger mit dich wolle vrieje.

Bring aivel mer dadelik de schonk en de krintemik mit, want dien vrunj hubbe honger es eine wairwolf.

De taofel waar in ein ommezeen gedek en zonger veul complemente zatte Graat en Thies zich in de onmiddelikke nabiejheid van de geleefde kirmeskos, en maakte zich ein flinke bottram mit duchtig get schonk drop, vairdig.

Thies, dai veul van mosterd hilt, smeerde zich ein flinke klatsch drop en begon ongertussche hertelik te schmulle.

Dai mosterd aivel kreeg hem bie de naas, want det waas van dai echte zelfgemale zaod, aangelengd mit extra schterke aik, en paiper.

Wie hai ei paar keere flink in zien bottram had gebete, veulde hai opins ziene kop gleujend waire, wie de hel, de naas krolde zich aan ziene geevel, de traone schpronge hem es ein fontein oet zien schail ouge en leepe es ein baik euver zien wange. Hai zach aivel gein schtom waord, mer deej zie best om zich good te haaje.

Nao ei bietje bekomme te zeen, reik hai het mosterdputje aan Graat euver en raoit hem aan zich oug get drop te smeere, det maak de schonk veul hertelikker.

Graat, neet de helsche kracht van det duuvels gerei vermoedende, flatsde zich ein fatsoenlikke laajing dreuver en schnakde zien lekkernie in ei paar beet op.

De oetwirking waas probaat, het vuur schoot hem oet de ouge en de fontein gietsde hem langs zien naas.

Mit voldooning hat Thies det tooneel beobserveert, aivel biej hem bleve de uig mer schteeds aan het druppele.

Graat op zien beurt heel zich cordaat en keek ziene confrater mit ongekinde innerlikke gift en verachting aan — opins ziej dreuvig gezich zeende vreugt hai hem mit geveinsde mitlieje.

Waoveur janks doe Thies, waat is dich? hubstoe leid?

Jao, zait Thies, ich zal het dich mer rechtoet vertelle, beste Graat.

„Het is vandaag pront teen jaor geleeje det miej vaderzaliger, hie rech veur de deur, in dai pool dao, verdronke is en det duit mich opins zoon pien, noe ich daoraan dink.

Motverdulme, sekkert Graat mit vuus op de taofel schlaonde, ich wol det ze dich derbiej verzaope hadde, du nieksnutsert.

Doa kump ter, Doa kumpt ter, Doa kumpt ter eindelik hair.

Veer vernomen zoo juus oet gooi bron, det den 7e Februari, 's middaags pront 1 oer, de lang verwachte schtoumtram in Remunj zal aankomme. Es plaats van aankomst is gezag de ingank aan de Kappellerwaig of waal het Zwartbrooksplein wie me het wilt neumen. Woo vanaaf den tram kumpt is os neet bekint, waal wairde os gezag det ter veurzeen waas van eine motor merk „Latham" zoodet ter noe en dan opwaarts bewaiginge kan make ten einde neet te veul las te hubbe mit schtroaten die erg bergop goan en hoebelig zeen.

Het aanschaffe van deze vleegmotor gebeurde op aanroaje van innige boetenlansje ingenjeurs.

Alles en alles bieijn genoame is het heel good meugelik det den tram oet de loch kumpt. In elk geval hai kan komme wie der wilt — de hoofdzaak is. Hai kumpt.

Eederein zorg dus vastelaovesmaondaag om ein oer aan het Zwartbrook te zeen.

RECHSZAAKE.

Kartongerech Flarusriek
Oetgeschpraoke vonnisse op de leste
Flarus zitting
Waiges oplichterie, bangmaikerie
schtaildeeverie, insubordinatie mit
de ouge taige de burgemeister, het draage
van verbaoje waopens, het wederrechtelik
drage van militaire offeceerskleijer,
wairde veroordeild.

Der Hauptman von Köpenich, toet gedwongen putmeisterschap veur den tied van zes jaor in de Pits bekkerschtraot en nao expiratie van dees schtraof laiveslang toet waigkretser op de Venl. waig.

Op asselgoonsdaag 'smiddags om 3 oere zal aan de pomp in Pitsbekkersschtraot publiek verkoch waire:
83 anonniem breeve — 214 ongeteikende breef en aanzichs kaarte mit en zonger schempkes, ein paar verkeezings circulairs, zeer geschik veur oproopinge van Put vergaderinge en ein portie ingemaakt zoermoos.

Zekt het verder
De Putmeisters.

GEVRAOGD

Eine zitbaas in ein café
gelaige in het centrum van oos
schtad taige naoder euverein
te komme condities.

De volgende gezette mooge
aivel neet op de laistaofel veur
komme n. l. „De Veurvechter"
„De Roermondenaar" „De Kruutsschpin"
„de Bessem" „de Schmik" en „Limburgsch Belang."

Breeve waire ingewacht onder
de letter V. D. B. O. K. S. aan het
bureau van dit blaad.

Zekg Nachsuul, hubst doe oug al de komeet gezeen?

Det is get verschrikkeliks, ich geluif, det het noe neet lang meer zal doere of de wairéld mot vergaon.

Nonsens, Schtraotverke geluifs doe aan zoone flauwe kul oet de gezet, meinst doe dan wurkelik det die schter zoone lange schtert zal kriege, det ze hem euver de wairéld schleipt en dan alles duit verbranje? Nai gek, det hubbe ze dich wies gemaak, dai dich det vertelt hait, dai waas zeker nog knatsch moodeloos van de leste verkeezing en toen hait ter zeker gedach
Noe alles is gedaon
En dain tied, veur altied verdwene
Wooveur nog langer deenst gedaon
De haop is noe nao de maon enz.

Jeh, jeh, det geluif ich noe waal, mer mien vaderzaliger vertelde mich nog juustement, det in het jaor zevetig oug zoone komeet aan den hemel schtong en waat is ter toen veul leid gebeurt. Godwèt, waat os noe weer baove de kop hingt.

Nachsuul. Jao noe tich het zais, wair ich oug al bang, want om te beginne is al de trap van het schtadhoes ingevalle, en det kwaam ouch van het kieke nao de komeet schter.

En det hoog water, raojs doe oug aan waim veer det te danke hubbe?

Schtraotv. Natuurlik aan dai komeet.

Nachsuul. Nai schtommerik aan de Belsje

Schraotverke: Zek Uul waat moog det toch beduuje det oos Infantrie allewiel zooveul oefening hild op den Hörderwaig?

Nachsuul. Mig tunk det, det in verbandj schteit mit de verdeediging van de Maasbruk.

Schtraotverke: Dan mot er bepaold get in Naorwaige, zeen, iezere pôrte mit scheetgater, det gedoons van os piötjes, let er ins op vandaag of morge belaive veer get jong.

Nachsuul: Och erg ongerust hoove veer os neet te make es de Pruus kumpt trakteere veer dem op zoermoos mit knakwôrs dan is dai vaort heel gedwee en zol de Belg et hert hubbe hiej òs in oos rust te komme versteure, gaive veer dem ein flinke portie Hollandsche keesköp dan is dai auch al gepaaid.

Om oet te zeuke,

TILLEGRAM.

Meuter — Geitz — kommt
Gruss
MARIE.

VEURLUIPIG BERICHT

Door de Vereeniging „DE 10 SCHMOOKERS" waird in studie genaome, op te veure in October a.s.

De lotgevalle van Meneer Prikkebein,

opera-komiek in 5 akte, opgeveurd door 20 persone.

Fürstenberger Bräu. Franciscaner Leist Bräu.

POSTHôTEL
MUNSTERPLEIN 5,
Telefoon 157,
ROERMOND.

Gedurende de Vastenavondsdagen gelegenheid tot soupeeren.

Aanbevelend,
Alph. Langenhoff-Reulen.

Ig woon bie het postkantoor achterkloosterwandj,
Het *gèterd* huuske is aan de euver kantj
Ig höb eine CAFE BILJAAR
Verkoup lekker beerke, puike waar,
Geer wet ig höb aug ein Agentuur
In NAIJMACHINE neet te duur
Good fabrikaat, solied en schterk
De „Winselman" zoo is het merk
Dao mit maak me schteek fien en graof,
Aanbevailend,
WULM KNOBE-LANGENHAOF.

Het beste hangend gasgloeilicht is.

„Graetzinlicht"

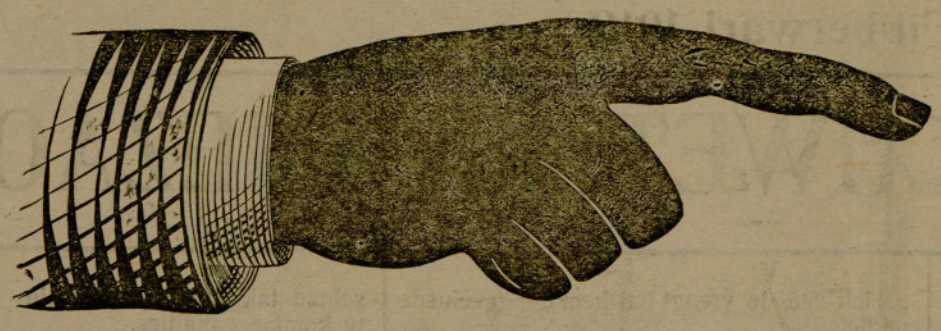
± circa 50 Gasbesparing
tegenover gewoon gloeilicht.

Frans Janssens-Höppener, Roermond.

Atelier van koper- en zinkwerken.

Van de Neerschtraot toet de Steinebrök
Is het alle dage aive druk
Woo ze dao nug geis of schteis
Altied volk, det kumpt om vleisch
Eeder heer of burger in de schtad
Dai ooit van Schang hait vleisch gehad
Schtuut en reupt: Jean Jacobs is de baas
Dai man verkupt tich feine ossehaas
Lekker malsch, zoo get lus ich aoh zoo gair
Vrouw leef! gank ins gauw nao de Brök-[schtraot hair
Want dao zuut me oug altied
De propreteit bringt appetiet
Alles is ter délicatesse en lekkernie
Schonk,worst,schpek, karmenaai en balkebrie
Aanbevailend,
Jean Jacobs-Helwegen,
.Rindj- Kalver- en Verkesschlechter.

Gedurig de Vastelaovesdaag
is bie mich eerder oor van den daag
erwtesop
mit verkespuit
te kriege teêgen eine seviele pries.
Aanbeveêlend,
Aug. Straelen, Heijthuisen.



Om zich gek of dwaas aan te stellen, daarvoor is het Vastenavond.

Gelukkig echter hij, wiens verstand bijtijds terug komt en hiervan blijken geeft, door alleen en uitsluitend zijn Kleeding te koopen in

Roermonds Grootste Kleedermagazijn

bij

TH. FIEVEZ,

(Combinatie Kreymborg.)

Hij is dan verzekerd, bij elegante coupe, ook fijne bewerking en degelijke fournituren te ontvangen.

Men vrage INLICHTING omtrent ons abonnement S.

Speciaal voor Heeren Ambtenaren, Onderwijzers, Spoorwegbeambten enz.

Stoombierbrouwerij „TIVOLI"

Hub. Heldens, Kraanpoort,

puik

oud, versch en lager bier.

Allemaol kint geer **CHRISKE GIEZE**
Hai schteit bekint es eine vieze
Hai woont in het **Munsterplein**
Verköpt **beerke**, piek, piek fijn
Waat geer hem vraogt **versch** of **alt**
't Is heerlik wie 't in het glaiske kralt
Want het broewsel kumt van **Heldens Hubair**
En waim det kint dai drinkt det gair.

Belaifd aanbevailend

CHR. GIJZEN.

Boere luuj van boete op schoon of op klompe
Komt ins 'n keer kieke nao mien **schtalwaterpompe**
Wooaan ich alweer hub ein verbaitering gegaive
Hetgeen al ins duks is gebeurd in mien laive
En zie die zoon pomp zich wille beschtelle,
Die wil ich bie deze dit waal vertelle
Det zie van gein iezere meer wille weete,
Want die zeen op veul plaatse noe al verschleete
En hubt geer ein pomp, die neet al te good geit
Die bezorgt aan de vrouw of de maag duks veul leid
Is de put te deep of het water te dreig
Det maakt mich nieks, dass ist mir gleich
Ich maak uch dai op nuujts weer gereid
En geer betaald daoveur maar ein kleinigheid
Let estebleef dus good op mien adres
Angers kumpt soms het geldj in ein angermans tes.

Aanbevailend

Jean van Duijnen-Hogervorst
Neerschtraot No. 61, Remunj.

Leo Reijners,

Brökschtraot No. 8, — *Telef. no. 160,* — **REMUNJ.**

Drökker van het Schwetskammezaol,

Bevailt zich belaifd aan veur:
Alle saorte groot en klein **drökwerk**,
Levert aan schterk concurreerende prieze:
Perkamentpapier veur Schlechters, Bekkers en Veschhanjeleers.
Griespapier veur teuj enz.
Pakpapier veur Schnieders, Schoesters enz
Verder verköpt ter aan ongekind leeg prieze en in prima kwaliteite:
alle mögelikke **Kantoorartikels**, Beuk, schriefpapier, ink, penne potlooje, griffels en de koekoek mog wete, waat nog meer.

JAC. EYCK-VOGELS,

Hoek Steenweg-Schoenmakersstraat, *Telefoon Interc. 138.*

Horloges. Pendules. Diamant- Goud- en Zilverwerken.

Jos. Wulms in de **Bekkerschtraot**
Verköpt **heuj** en **mutse**
[woo geer verschtomd
[van schtaot
Het is hetzelfde groot of klein
Alles is aive fijn.
Schtreuje heuj van aaf 10 cent
Daovan is eederein content.
Aug levert d'r **schtoffe** schterke en chieke
Veur groote dunne en dieke
In de Bekkerschtraot is het alle daag onwair
D'rom trek d'r eerstdaags nao de **Paradiesschtraot** hair

Aanbevailend

Jos Wulms,

Meister Schnieder
Bekkerschtraot.

Sigarenfabriek

Hub. Willems,

Kapellerlaan 85, Roermond.

—::—

Specialiteit in

:-: Handwerk. :-:

Alles waat hie schteit geschreve
Is in 't geheel neet euverdreve
Want ig maak ug waat geer verlangt
Zeet daoveur maar neet bang.
Ein muibelstuk waat door mich is aafgewerkt,
Is netjes en zeer schterk.
Ich doon auch repareere van muibels, antiek
En maak ich ug nuuj, magnefiek.
Want had ich mien vak neet good geleerd
Dan had ich mich neet gerekommandeerd.
Dus minse, höb geer get te
[make
Komj dan bie mig mit eur zake
Mien werk zal ug bevalle
Euver de pries kinne veur dan
[waal kalle.

Th. Bronckhorst,

Bekkerschtraot.

Geer boere, burgers, dames, heere
Gaif ins ein augenblikske acht
Waat det ich uch gaon adverteere
En hub op ruum bie eingebracht
Ich leever alle saorte glaas en porcelein
Waat neet gauw brikt, zoo schterk wie schtein
Daobie galanterieën, kooien en verschillend
[voor
Woo de veugel van fluite wie ein koor
Fijn margerienne en koloniale waar
Aan concurreerende prieze euvertuugt uch
[maar
Zoo get kond geer allemaol hubbe
Bie **B. BREUER-UBBEN.**

Zwartbrookschtraot 15.

Euveral heurt me het schmoeze
Schängske Kamen geit verhoeze
Wie? Woo trekt dai Schang dan hair?
Waat hait dai noe veur het wair?
Jao, hai zag het mich terbiej
Van de Schteeg oet nummer
[drie
Trekt ter nao de nuuj Voogdie
Mit zien gansche draijerie
Mert het doert nog ein half
[jaor
Want het hoes is nog neet
[klaor
Hai installeert zich magnefiek
Woning, winkel en fabriek
Draijt in 't groot en 't klein
Oet ivoor of hout of schtein
Alles aive pront en chiek
Veur het algeëerd publiek
En veur oos klein jong schnake
Blief ter steeds koekerelkes make
Döpkes, veur ein leefhubberie
Maakt der gair nog naivebiej.
Maar de hoofdzaak, wet geer good
Is het draijwerk in 't groot.

Jean Ausdemkamen.

Halt! Halt! Hie hubs te hem noe!

Dai zich ein hoes wilt laote make
Zoo schterk, det het ein airdbeving kan
verdrage
Dai mot zich aan ongergeteikende melje
Ig weit zeker geer zolt der neet op schelje
Want ig metsel mit ein schterke schpies
Hievan hubbe ze in Remunj al lang bewies
Auch maak ig reperaties aan billike pries
En hanjel mit eeder op dezelfde wies
Ig verkoup daobie nog Koloniale Waren
Tabak en fien Sigaren
Komt mer ins bie mig euver de brök
Ig weit zeker geer komt bie mig terök.

H. Aben-Janssen, Aannaimer.

Het Wittebrood en Roggebrood

van de

ROERMONDSCHE BROODFABRIEK

munt uit door goed gewicht en fijne kwaliteit.

Overtuigt U door er een proef mede te nemen.

Jean Frencken euver de bruk
Zuut zien klantje gair teruk,
Zeen ze nuchter het leefst, neet al te zaat
Gif hai heur het beste van het vaat,
En is ter eemes neet lekker [frisch
Dan ei porsie ingelagde puike [visch
Veur ruikers, beste waar
Ein aller fienste gooi sigaar
Van model elegant en chiek
Gemaakt in zien eige sigaarefabriek.
Veurschtad St. Jacob 1.

Héla — Halt!

Zie zoo noe bun ich verhoesd van het Deemsel nao de KRANKEWAL, en hub mich in geschlage ein flinke kolektie **kaole**, te wete: Anthraciet-, Schmeej-, mager- en vetkaole. Vergait veural neet mien **brikette**, Gooit ze in 't vuur, geer heurt ze rettekettette. Zie waire zonger verhooging van vracht Zelfs bie uch aan hoes gebracht.

Jacques Theelen-Helwegen.

Léo Pauli,

(de Köppenicher Broor Jans,)

Rindj-, kalver- en verkesschlechter,

ZWARTBROOKSCHTRAOT.

Hao jao! waat dacht geer dames en heere,
Det Naat bekind bie eederein
Neet in dit blaad zol adverteere
Ja! daoveur is zien waar te fijn
Es hoofdzaak wil ich dit aanschtippe
Mien bôtter zuuver fijn van schmaak
Mien eier versch zóó van de kippe
En eeder gaif ich good zien zaak
Mich tunk ich zal hie bie maar schwiege
Geer wet ter heel good zelf van aaf
Waat der allemaol is te kriege

Bie Bernard Schmitz-van den Graat.

Het magazijn „De Zon"

is het GOEDKOOPSTE en BESTE adres voor alle soorten

MANUFACTUREN, GAREN en BAND, BEDDEN, DEKENS, en gemaakte ONDERGOEDEREN enz.

vonden worden.... En.... hoe hoog komt zoo'n costuum wel te staan, This?

— „'t Zal niet veel wezen, Heer!..... Het stof is goedkoop, werk is er niet veel aan en later kan u er nog een borstrok en een onderbroek van dragen — daar hebben de anderen 't ook voor bestemd....."

— „Precies, uitstekend, This!.... Zou je zoo'n zevendende pak vóór Vastenavond nog kunnen klaar spelen?" — „Dat kan u aanstaanden Maandagavond al van me hebben antwoordde This opgetogen.

— „Accoord," zei Jean," de maat heb je, zorg maar dat het goed past.... Maar — mond houden, kerel zwijgen als een graf — anders zal de duivel, ik meen anders zal ik je zelf halen!.... Want je begrijpt, als ik als de Satan zelf op 't Bal kom....." Thiske gaf een teeken, dat hij begreep en legde de vuist op den mond, om te toonen dat hij zwijgen zou.

Eenige dagen later was het dorp vol van allerlei spookgeschiedenissen en geestverschijningen. Cies van Carmelietenhof had onder de korte kar op de binneplaats een weerwolf zien zitten, die hem met gloeiende oogen aankeek, doch toen hij zijn vader ging halen en met dezen terugkeerde, was het monster verdwenen.

Willem van den smid was s'avonds laat uit de stad teruggekeerd en had drie duivels op den weg zien ronddansen, zoodat hij 't op een loopen had gezet en geheel buiten adem in de Pauw was aangekomen. Bij Dennenhof was een doodsbeen uit den schoorsteen gevallen en Frans van den koster had s'avonds een vuurman met een paalsteen zien drage. En zoo ging het voort, toujours aan. Iedereen was er vol van, eenige lachten er om, maar de burgemeester en de koster geloofden het en de meesten met hen.

Jean kon geen avond meer in de Pauw komen, of er waren weer nieuwe geesten gezien. In 't eerst haalde hij er de schouders op, maar later was 't, of ook hem de schrik om 't hart was geslagen.

— „'t Is gelukkig, Jean" zei Cies, „dat jij niet aan heksen en spoken gelooft, anders zou je s'avond wel bang worden op je eenzamen weg naar de stad?...."

— „ Men zou er op 't eind wel aan geloven moeten" antwoordde Jean," maar voor ik alèvel zelf iets gezien heb,...

— „Wacht maar, jong!" kwam Dorus er tusschen, „as je den duivel ziet, is 't gewoonlijk te laat...."

— „Zoo bang zijn we ook niet!" riep de suikerbakker. „En in geval van nood kan ik immers nog gauw genoeg een kruis slaan."

Intusschen kwam de vrouw van Thiske Spee, den volgenden Maandag naar de stad om brood te halen en bracht Jeangske zijn duivels-costuum. Deze tornde de kap er af, om ze apart in den zak te kunnen steken, en zorgde voor een sterk hennepzeel van een paar meter lengte, waarin hij een flinken knoop of zeven legde. Aldus gewapend, met het Satanspakje onder zijn andere kleeding aan het lijf, trok hij elken avond door Wielder naar Margratenhof, legde om tien uur even in de Pauw aan, en was kwart over elven, laatstens half twaalf weer thuis. Nou kennen jelui allemaal den weg van hier naar Wielder. Je gaat de Grendelpoort uit, laat den steenoven van Piet Bartels aan je rechterhand liggen en vervolgt dan maar altijd den grintweg, langzaam den Kruisberg op. Als je zoowat een halfuur vau de stad op een zekere hoogte bent gekomen, waar de weg weer tamelijk steil naar beneden gaat, heb je links en rechts niets meer dan dennebosschen. tot aan de brug aan den ingang van het dorp.

Maar de weg loopt nog een tweeden keer op en af, zoodat je eigenlijk over twee heuveltoppen heen moet, over den Kruisberg, en over den Blauwkop, met een niet al te breed dal er tusschen. Maar wat jelui mogelijk niet weten, ten minste als je dien weg niet vaak in 't heetst van den zomer door de brandende zon hebt afgelegd, is, dat er bijna evenwijdig met den grintweg, een voetpad door de dennen loopt. Welnu, vastenavond was al lang achter den rug, de maand Maart ging al ten einde en de avonden begonnen al wat minder koud te worden. In Wielder hadden zich in den laatsten tijd geen duivels of spoken meer vertoond en de geestverschijningen waren al bijna zoo goed als vergeten. In de Pauw had men zich elken Zondagavond beter vermaakt dan vroeger, men had geklonken en gedronken, gezongen en kaartgespeeld en Jean was met allerlei grappen en aardigheden niet achtergebleven. Hij zelve dacht al bijna niet meer aan de zonderlinge geschiedenis met het duivels costuum bij Thiske den kleermaker, ofschoon hij nog steeds uit voorzorg het Satanspakje onder zijn ander goed droeg, als hij des avonds naar zijn mooie Mieke ging. Het zat tevens warm en men wist nooit, hoe 't soms kon te pas komen.

Maar op een Vrijdagavond dat Jean, aan niets anders denkend dan aan zijn mooi meisje, tegen elf uur op de stad aan wandelt — hij was wat laat op Margratenhof gebleven en had in de Pauw maar staande een glas bier gedronken, waar trouwens geen christen ziel te vinden was — daar ziet hij, toen hij op den Blauwkop komt, iets bewegen en ronddraaien op den Kruisberg vlak tegenover hem. Jean blijft staan als een paal in de schaduw der boomen en geeft zijn oogen de kost over den langen grintweg, die helder verlicht werd door den maneschijn en als 't ware een groot vierkant gat sloeg in de donkere dennen aan den overkant. Jean tuurt en kijkt — en warempel daar ziet hij nu in de verte zes duivels gestalten door elkander dansen en allerlei grimmassen maken.

— „Wacht een beetje," denkt onze Jean, „daar moet ik bij wezen!" en met een wip is hij in de dennen. Jas, vest en broek uitgooien, de duivelskap met de roode horens opzetten en het eindje touw met de zeven knoopen te voorschijn halen is het werk van een oogenblik. Als een haas gaat het langs het voetpad, in weinige minuten bereikt hij den anderen heuvel, sluikt voorzichtig door de dennen den anderen eenige passen voorbij, komt ongemerkt van achteren bij hen en voegt zich dansend en springend bij de zes andere duivels.

Wat de anderen deden, deed Jean juist als zij — alles namaken, armen en beenen bewegen, mekaar soms een duw of een stoot geven, springen en danssen — spring je niet,

Sigarenfabriek Gebr. Jacobs, Roermond.

Hofleverancier van H. M. de Koningin.

P. Henssen-Smitshuysen, Roermond,

Markt 12, *Telefoon 47.*

NOUVEAUTÉS, BRODERIES LINGERIES, MODES.

Gekleurde en Witte **Glacé Handschoenen** voor Dames en Heeren

Specialiteit TRICOT ONDERGOEDEREN. KOUSEN en SOKKEN.

Natuurwollen-Ondergoederen v. Jansen & Tilanus. **Volledige Uitzetten en Luiermanden.**

CAFÉ
Wed. Platzbecker-Passage,

Hook Brökschtraot-Werf.

In het café bie **TRIENKE**
Waird geer good opgepas
Dao is van alles te kriege,
Port, Beer Aad en Jonk,
En det hooft geer neet te zwiege,
Het zal ug trekke toet in de haore,
Euver mienen drank is eineeder kontent,
Is good koup, eine heele pot veur 4 cent,
Daobie ein fijn SIGAAR
Waat wilt geer nog meer?, zèk 't maar.

Drinkt

het gunstig bekende

Münchener-Pilsener en Lagerbier

der Naamlooze Vennootschap

„Stoombierbrouwerij GAMBRINUS"

HEERLEN.

TELEPH. INTERC. 14 TELEGRAMADRES „GAMBRINUS".

FRITS ALLERS, DIONISIUSSTRAAT,

GROENTEHANDEL.

Belast zich met allerhande **voerwerk.**

Café-Vergunning
Wed. J. CLOUDT-JONGEN

Hoek Hamstraat-Kloosterwandstraat.

MAGAZIJN

van allerhande puike soorten cigaren en cigaretten.

Firma CONRAD HERREN,

DORTMUND. AACHEN,

(Inh. Dipl. Ing. FRANZ NÖLKE und FRANZ HERREN.)

— GEGRÜNDET 1889. —

Für Holland vertreten durch Herrn

Jos. le Doux Jr.

Spezialität

der neuesten Systeme in:

Niederdruck-Dampfheizungen
mit selbsttätiger doppeltwirkender Regulierung.

Dampfluftheizungen.

Hochdruck- u. Abdampfheizungen
(letztere mit Oelabscheider „System HERREN"
grosses Oelersparnis
(und auch mit Zumischung direkten Kesseldampfes.)

Fabrikheizungen. Fernheizungen

Warmwasserheizungen
für Mittel- und Niederdruck mit selbsttätiger doppeltwirkender Regulierung.

Küchenherdheizungen
Warmwasserheizung vom Küchenherd aus für Villen und Etagen mit Warmwasserbereitung zu Badezwecken etc.

Feuer-Luftheizungen
mit Wasserdunst und Ventilation.
(System des Herrn Geheimrat Professor Dr. Ing. O. INTZE der Aachener technischen Hochschule.)

Trocken-Anlagen
für alle gewerblichen und technischen Zwecke.

Sanitäts-Anlagen.

Lüftungs-Anlagen
separat und in Verbindung mit Centralheizungen.

Luftbefeuchtungsanlagen.

Badeanstalten.

Arbeiter-Wohlfahrtseinrichtungen.

Kohlenwäsche-Anlagen
mit Beheizung der Rahmen.

Kohlenseparations-Anlagen
mit Beheizung der Rahmen.

Apparate-Bau.

Hebt U behoefte aan

degelijke snijgereedschappen

wendt U dan tot het **staalwarenmagazijn** *van*

W. HUTTEN-CARTIGNY,

Hamstraat 38 — Telef. 164 — Roermond.

alwaar de **meest courante** *soorten in* **prima qualiteit** *voorradig zijn voor:*

HET HUISHOUDEN.
H.H. Kleermakers
H.H. Barbiers
H.H. Boomkweekers
H.H. Slagers

Riëele bediening, matige prijzen, volle garantie voor ieder stuk.

Stoomslijp en polijstinrichting.

Gedurende de Carnavalsdagen

Oesters met zeerotjes.
Broodjes met vleesch,
„ „ kaas,
„ „ zalm,
„ „ sardines
„ „ spiegeleieren,

Haringsla, gemarineerde haring.

Diverse gebakjes.

Koffie, Thee, Chocolade, Bouillon.

Aanbevelend,

J. H. CRAGHS-BREUER.

HAMSTRAAT No. 8.

Hallo!

Waim is dao estebleef?
Bie ANNA WALRAVEN-LEIJENDEKKERS,

Dao kriegt geer BEERKE, ja get lekkers,
Heerlik schoemend, versch en aad
Regelrecht getapt van 't paters vaat
Auch ein puike gooi SIGAAR
Alles prima prima waar.

Aanbevelend,

Anna Walraven-Leijendekkers
Schuitenberg Remunj.

CAFÉ
Thies Kronenberg,

HAMSCHTRAOT 9.

Puik alt, versch en flesschebeer.
Beerbottelerie en Limonadefabriek.
Grenadine, Citroenkwast,
Fijn boerejonges en alles waat verder toet de zaak beheurt.

Beschtellinge waire aan hoes bezorgt.

Zoo verschillend

es de kleure zeen bie de Vastelaovespekskes en maskes kont geer auch

alle saorte Verf

gooje koup hubbe in de **Remunjse Verfhanjel „IN DE GAAPLäPEL," op de Verkesmert.**

H. Hermens-Moons,

Hofleverancier van H. M. de Koningin,

Hamstraat 14.

Prima waren. Billijke prijzen.

zoo helpt je God niet! En daarbij maar altijd uitkijken naar den kant van het dorp, of de ongeloovige kniddelenbakker nog niet kwam.... „Waar blijft de peperkoeke nou?" Zegt eindelijk Cies, „me dunkt, dat we hem zoo even toch gezien hebben op de Blauwkop....." — „Als hij ons maar niet te vroeg bemerkt heeft en weer is teruggeloopen....." antwoordt Dorus. — „Dan zullen de steedschen morgen vroeg toch geen versche kadetjes eten," spot Willem van den smid. En altijd maar dansen en springen als de bezetenen....

Intusschen kreeg Jean het toch een beetje benauwd want hij dacht: „Hoe zal de grap nu eigenlijk afloopen?"

Maar in 't ergste geval bleef hem nog altijd over zich bekend te maken en te zeggen: „Dat is er ook een, die ik van Brussel heb meegebracht." —„Zoo'n weerlichtsche Kiskedi.!" roept Cies ongeduldig, „nu hij komen moet, vertikt hij 't en laat op zich wachten!" — „Wie stoot me daar?" Snauwt Manes van Dennenhof. „Ben jij 't Dorus? Je kunt sakkerloot mekaar niet kennen...." — „Ik kan niet meer....ik moet wat uitrusten...." hijgt Frans van den koster en gaat op het boschje aan. Maar op het zelfde oogenblik heft Jean het hennepzeel op en trekt er hem eentje over zijn ruggegraat, dat de boerenduivel het uitgilt van pijn — „Ai" schreeuwt hij, „waarom sla je mij"? Op dien kreet draaien allen zich om en zien een van hen onbeweeglijk met de armen over elkander in hun midden staan, die een helschen schaterlach uitslaat en een hennepzeel in de rechterhand houdt...

— „Daar zijn er zeven, daar zijn er zeven!" gilt Frans en zet het op een loopen wat hij halen kan.... En de anderen hem na, op het dorp aan. — „Jasses Marante" roept Willem. — Heer! sta ons bij!" gilt Dorus. — „Hulp, hulp!" schreeuwde Cies, terwijl hij een kruis slaat. En allen vliegen den heuvel af en Jean hun achterna, terwijl hij hun beurtelings de ribben streelt met zijn zeven knoopentouw. — „Hoei! — hoei! — hoei!" roept hij met vervaarlijke stem, bij iederen slag, die hij hun toedient. 't Was een woest getier door mekaar — een gillen en huilen, een smeeken en bidden — en altijd maar voort in wilde vaart den Blauwkop op, terwijl een ieder niets anders meent dan dat de Satan aanstonds de hand op hem zal leggen om hem met levenden lijve ter helle te sleuren.... Eerst bij de brug aan den ingang van het dorp waagden zij het, even om te zien. Ze hadden de laatste vijf minuten geen „hoei" meer gehoord en geen duivelskwast meer gevoeld. De zevende was verdwenen, zonder dat iemand wist waar hij gestoven of gevlogen was. De zes duivelen van Wielder hebben nooit een woord gerept van hetgeen in dien avond was voorgevallen en Jeangske de bakker heeft den volgenden morgen aan de steedschen zijn kadetjes verkocht als altijd, steeds gedaan of hij van God geen kwaad wist en een half jaar later het mooie Mieke getrouwd, die thans nog zijn lieve vrouw is. Zoo heeft hij het mij zelf verteld, toen wij een paar jaar geleden 's avonds laat vroolijk en pleizierig terugkeerden van Wieldersche Kermis.

Maar er is tot op den huidigen dag — zoo besloot de brouwer Dohmen zijn verhaal — geen volk dat vaster aan den duivel gelooft dan de Wielderschen, uitgezonderd Thiske de kleermaker.

EINDE.

Societeit „de Flarussen"

Groot bal masqué

op Dinsdag 8 Feb. 1910 's avonds 9 uur

in de HARMONIEZAAL.

PRACHTIGE PRIJZEN

voor de mooiste en Flarusachtigste costuums.

De Raod van XI.

Dai steeds good wilt profiteere
Zich nao 't binne of boetelandj
[wilt laote transporteere,
Kan det veur weinig geldj en meujte
Bie mich verkriege op ein leutje.
Daobie vaar ich noch alle vrachten
In wair en wind langs schtraot
[en grachten
Euver daag zoowaal bie nacht
Weurt alles degelik op zien plaats
[gebracht.

J. van Kempen,

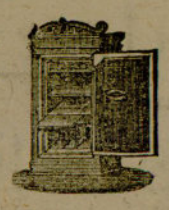
DEEMSEL, ROERMOND.

Waim zich good wilt laote verzeen
Mit 't beschlaon van é **paird** of teen,
Kan altied gauw en good gewaire
Bie Peeters op den hook, bekans op de
[naire.
Fijn iezer, het beschteit oet bessemschtaol,
Det weete mien klantje allemaol.
Hai kupt altied veur de nuujjaor
De hoezare paird op, det is waor.
Aug leever ich uch deeglik werk.
In alle saorte wages iezerschterk.
Jao ich hub asse verschillend gewicht,
Dai 't neet geluifd euvertuugd zich bie
[mich.

Meister Smeeters de Peet,

Hook Veldj- en Lelieschtraot.

Lips Brandkastenfabriek



Ein inrichting, grootsch en chiek
Vierde lés heur veertig jaorig beschtaon
Ei bewies, det het heur good hait gegaon.
De keskes, die ze leevere, zeen oug heel fein
Geer kint ze kriege in 't groot en klein.
Wilt geer ze ins gaon beschouwe of kieke
Ein schoon collectie schteit te prieke
Bie

P. REIJNERS-MULLENERS, Schuitenberg,

Geer hooft direct neet te koupe, 't is neet erg
Gair getreust zich dai man die laste
Wilt zelfs gair daoveur ins vaste
Allein om ug te bewieze de DEGELIJKHEID
Want zeet zeker dervan euvertuugd

Lips Brandkasten zeen de beste

det is ein feit.

CAFÉ NATIONAAL,

PIET EINIG-UBBEN

taigen euver de kazerne
Hamschtraot.

Belaifd aanbevailend.

GERARD LENARTS KRAANPOORT

Geine miens kumpt de schtad in
En hait ei bietje baart,
Geupt, ich loup ins gauw hie op 't heukske in
Alle duuvels, dai scheurt, det is eine aard.
Geukwater guut der dich in die waise kordaat
Ge schnor duit der dich vol Hongaarsche [pomaat.

Gilke köp die maakt der chique
En wille ze neet, hai dwinkt ze mit cosmetique
Goe verkupt er in zien zaak
Alle saorte haorwerk zelf gemaak.
Geukwater, haoraolie, en cosmetique,
Gandjborstels, en dameskem magnefique,
Gchairzeip, kweskes, en bek.

Gemkes en baardwieks, dai good plek.
Geeme om de metsen scherp te make.
Galloenschtein en nog meer anger zake
Alle saorte parfumerieë
Gagel borstels, kleijer borstels ganse rieje
Gapiere kraig en manchette
Gorschpunskes, vinaigre de toilette
Gug heuj en mutse, nuuj modelle
Gaoi ins waat ich noe gaon vertelle?
Gachtig doezjend mutse veur getrouwde [en jongezelle.

ATTENTIE s. v. pl.

Burgers en boere, laot uch neet lompe
Door het geklets van Klaos of Peer
Zeukt geer ein GOOD adres

[veur **KLOMPEN**
Waal, dan loesterd ins 'n keer.
Klompe hub ich schterk en schtevig,
Hooge, leege, groot en klein.
Aan zon of raige ongerhevig
Nooit neet barste ze oetrein.
KURF en **MANJE, SCHOON** en **SCHLOEVE**
Lever ich uch schterk en solied.
Aivel ich haai neet van poefe
Det kost mich te veul aan kriet.
Wilt geer dus 't ein of 't anger koupe
Ich gaif uch de gooie raod
Kom dan efkes aangeloupe
Bie

Jos. Koning-van Kempen
in de Brökschtraot.

FR. VAN DEN BONGAERT,

Mr. Schoemaiker,
Bergske no. 10.

Beste adres veur deegelik, solied, schterk en good

Schoonwerk.

Café-Restaurant
Henri Storms.

Amstelbieren.
Kulmbacher Reichelbräu.

Fried Ramaekers,

Schlechterie,
Hamschtraot.
Lekker malsch
rindj-, kalf- en verkesvleisch.
Heerlikke
blood-, laiver- en dreugwors, huidvleisch, gepersde kop enz.

Ch. Bancquart

en Zonen,
Marchands Tailleur,
St. Janschtraot.

Solied adres veur

Heerekleijer.

Billike prieze.
Chieke aaflevering.

De Nuuj Beurs.

Bie **MATJEU MAOSSEN** op de **Mert**
Dao kint geer kaarte toet het belt
Biljaare zooveul geer mer wilt
Steggelen dai det good kint,
Daobie drinke lekker lager en Bockbeer
Jonges waat wilt geer nog meer,
Schiedammer, aaje klaore
Dai ug kiedelt toet in de haore,
Liemonaad en kwast
Geine humbug of bombast,
Verkleide die zich neet geneere
Motte het bie MAOSSEN mer probeere.

CAFÉ BILLARD,

W. Ausdemkamen,

Hamstraat no. 7, ROERMOND.
(Let op het adres.)
Agent der Nederl. Billard fabriek
H. SCHOENMAKERS Zwolle.
HOFLEVERANCIES.

De volgende billards zijn door de ondergeteekende geleverd:
Fr. Hendriks Swalmen, C. Hartman Roozendaal, J. Simons Blerik, Jac Saalmans Weert, W. Kanters E. Kornips W. Kornips, J. v. Helden en W. Slenders Roermond, C. Beurskens Maasniel, J. Ramakers Thorn. W. Weeda J. Weeda, J. Simons en Th. Vrehen Echt, P. Finken Peij-Echt L. Pernot Grevenbicht, Hillen Horn, Roks Budel.

Alle reparaties op het gebied van billards worden door ondergeteekende stipt uitgevoerd. Aanbevelend,
W. Ausdemkamen.

CAFÉ-RESTAURANT

W. Reijnders-Reijnen,
Venloschepoort,
ROERMOND.

Hanjel in Koloniale ware
fiene Tabak en gooi Sigare
Sigaretten in schoon pekskes
Koffie, Ries en Mail in zekskes,
Kint geer kriege piek piek fijn,
In alle kwamtums groot en klein,
bie HUB, ORTAN
MÊRT 16.

H. van Gemert-Oeverhaus,

Heilige Geeststraat 23
Beste en goedkoopste adres voor

Heerenkleeding
NAAR
MAAT.

Hotel-Restaurant Central,

Wed. Jos. Stapper

Neerstraat, Telefoon Interc. 104. ROERMOND.

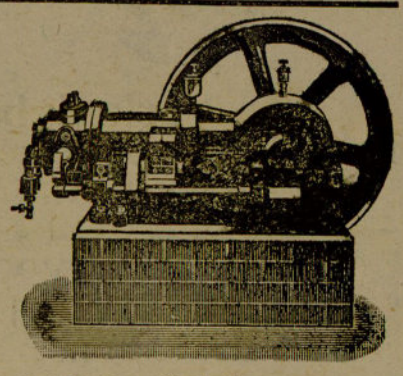
IJzerhandel

Ant. Borckelmans-Neelen,

Neerstraat No. 62,
:-: ROERMOND. :-:

Gasmotoren Fabriek A.G.

Keulen-Ehrenfeld,
vorm. C. SCHMITZ.



Speciaal adres voor Motoren
voor
Landbouw en Kleinindustrie

Ingericht voor Kolengas, Benzine, Benzol, Ergin, Spiritus enz.
Over de 50.000 P. K. geleverd.

Zuiggas-Installatiën

voor Anthracit, Bruinkolenbriketten en Coks.
Eenigst Fabrikant der geruischlooze Motoren.
Honderden Referentiën.
Vertegenwoordiger:

Charles Janssens-Thieme,

voorheen Felix Janssens, Roermond.
Motoren dagelijks in werking te zien.
Waar nog niet vertegenwoordigd actieve AGENTEN gevraagd.

Stoomververij en Chemische Wasscherij „St. MAURICE".

Firma L. H. GOOREN & ZOON, Tilburg.

Dépot te Roermond:
H. Puts-Krekelberg, Neerstraat.

H. SIMONS, Maasniel, RINGOVEN.

Levert aan concurreerende prijzen alle soorten en modellen

ringovensteenen.

VRAAGT PRIJSOPGAVEN.

Veurluipig Bericht:

Aopening v. h. Café

Het Rozenveld

op den 1e Zôndaag in Mei a. s.
op de LINDERWAIG
bie JAC. GERARDS.

Hai garandeerd uch veur fien Versch en Ald BEERKE, en hai bevaild zich veural aan mit de kommende lente daag aan *Dames en Heere fietsriejeresse en fietsriejers.*

Gebroeders BEURSKENS Mzns.

Aannemers,

Roermond, - Maasniel.

CHR. HEITZER,

Behanger, Stoffeerder,
Munsterstraat
ROERMOND.

Firma C. POLAK G.zg.

Distilleerderij 1e klasse, GROININGEN.

VRAAGT onze:
Grenadine C. P. :-:
Cognac-Succes.
Polak's bitter.
Boerenjongens en Medicinale Port. :-:

BEKROOND PARIJS 1878 LONDEN 1888 BRUSSEL 1888 AMSTERDAM 1908

Vertegenwoordiger H. HUNNEKENS, Roermond.

JOS. ZORMAR, Veurschtad Sint Jaocob.

Boumkweekerie.

Levert degelikke graove
metselzandj
aan 20, 40 en 60 cent per kêr.

Ritman's
Oude Genever
„Gentleman"

Wereldberoemd Handelsmerk

Hoogste Onderscheiding Amsterdam Sept. 1908

EEREPRIJS

T. H. RITMAN & Co.,

Distillateurs-Exporteurs,

LEIDEN Anno 1855.

Verkrijgbaar te Roermond bij

H. SCHAFFHAUSEN-COLEN, NEERSTRAAT **en FRANS CREEMERS,** Hoek HAMSTRAAT-STATIONSPLEIN.

ATELIER VOOR MODERNE PHOTOGRAFIE

CH. J. H. VAN WAEGENINGH, Willem II Singel 76a, Roermond.

Speciale KUNSTINRICHTING voor **Photografische Vergrootingen** op Platin-Bromzilver papier, in de meest gangbare kleuren naar portretten en negatieven.

Handel in Foto-Artikelen.

Portretten in Olieverf en Aquarel, naar iedere photografie.

Opnamen v. Gebouwen, Groepen enz buitenshuis, volgens overeenkomst.

Atelier beneden.

Dagelijks geopend.

Café-Restaurant
AUX PAYS-BAS.

GEZ. SCHAFFHAUSEN,

Willem II Singel, ROERMOND.

Puik Versch-, Oud- en Lagerbier.

JOS. LOVEN-HEIJNEN,

MARKT, ROERMOND.

GOUD, ZILVER.

Guillaume Klinkum-Routs
COIFFEUR,

SCHTEINWAIG no. 18, STATIEPLEIN no. 19.

Bekind adres van fien soliede Schairmetser.

SPECIALITEIT in fien Odeurs, Parfumerieê, Tandpoejer, Mondjwater, Cripées, Branches en alle meugelikke haorwerke.

Speciaal ingericht veur het Coiffeere en Haor Wassche veur DAMES.

Tabak en Sigare magazien.

MARIE ROUTS-KLEUKERS

WILLEM II SINGEL no. 16.

Hanjel in piek fijn lekker SIGAREN.

Tabak van de firma's Oldenkott. Dobbelman, Kreijkamp enz.

Ruum sorteering Russesche, Ingelsche, Turksche en Fransche

:-: Sigarette. :-:

Charles Stroucken,

Swalmerstraat 29, Roermond.

KUNSTHANDEL.

Atelier voor decoratieve kunst.

HET BESTE ADRES

veur

Domino's, Pekskes

en

Vastelaovesartikelen

is bie **J. H. Stark,** Hamstraot, Remunj.

Wederverkuipers flink rabat.

EIN SCHLOKNAAS GEVRAOGD

om twee keere in de waik de BALKEBRIEJ en LAIVERWORS te komme preuve en keure bie de

Witte van Ubben,

op de Schuitenberg, VERKESSCHTERTJESSCHLECHTER.

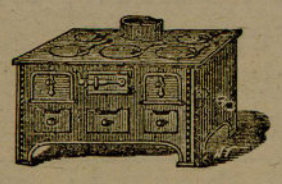
Magazijn van IJzerwaren

en

Huishoudelijke Artikelen

Ch. Janssens-Thieme,

v.h. Felix Janssens, Roermond.



Groote keuze in Vulkachels

voor Cokes en andere kolen.

Amerikaansche Kachels, Kolomkachels, Fornuizen,

Haardstellen, Kolenbakken.

Kachelplaten in verschill. modellen.

Alleenverkoop van de Jan Jaarsma's Insluithaarden.

Genomen's Geëmailleerde Vulkachels, Küppersbusch-Fornuizen.

Jaarlijksche productie 17000.

Hulstkamp's
OUDE GENEVER

is de BESTE en FIJNSTE van smaak.

HULSTKAMP & ZOON & MOLIJN

Fabriek opgericht Ao 1775

Rotterdam.

Café Restaurant
„DE UNIE",

Jacq. Schreurs.

Café Restaurant Harmonie,

Piet Walenberg
HAMSCHTRAOT,

ZALEN DISPONIBEL veur Comedie, Bals, Vergaderinge, Repetities enz.

Puik alt, versch en donker BEER.

Noe ich in dit blaad kan adverteere
En mien waar kan presenteere
Dach ich, Jan doe bus ter bie
Des get veur dien zink, bleek en koperschlaigerie
Ich maak ouch leijing veur 't gaas
Hiein euvertruf mich geine eine baas.
Ich lever pompe veur welwater en schtal direct
Dai zait, det ze neet douge, krieg mich aan den nek
Ich haaj mich aanbevaole geacht publiek
Komt maar ins kieke, in miene boutiek.

Jan v. Duijnen-Kanters,

Hamschtraot 42, Telefoon no. 28.

WULLEMCLUB, Remunj.

Vastelaovesmaondaag

Zaal G. S.

Groot gemaskerd Bal

P. Thomassen,
SPECIALITEIT IN ALLE SAORTE

BEHANGSELPAPIER

Heel nuuje veurraod. Neershctraot 51.

Verweijen en van Schoonhoven

WILLEM II SINGEL no. 24,

PIANOMAGAZIJN,

Stemmen, Repareeren, Verhuren.

Drökker van het Schwetskammezaol LEO REIJNERS, Brukschtraot 8, Remunj.